

LE

Courrier DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER

VOL. XXIII NO. 1

Imprimé à St-Justin, le 24 juin 1954.

Roland Doucet, Rédacteur-Gérant.

Dernier souper hebdomadaire du Richelieu Berthier pour la saison

Ces jours derniers, le Club Richelieu de Berthier tenait sa dernière réunion hebdomadaire, cessant leurs activités pour la saison d'été. Pour la circonstance une invitation spéciale avait été lancée aux dames et le souper était d'un caractère mixte, encore une fois la réunion fut couronnée de succès.

La direction de l'hôtel du Canada avait préparé un repas digne des plus fins gourmets apprécié de tous les convives qui n'ont cessé de manifester un enthousiasme remarquable.

Décoration

Après le repas une décoration offerte à Mme Gérald Gervais par la Société de la Croix Rouge pour services rendus lui a été présentée. C'est le Dr Lucien Hénault, président de la Croix-Rouge pour le comté de Berthier qui a fait la présentation avec des paroles de félicitations et d'hommages à l'égard de la méritante. Mme Gervais a répondu par des phrases très courtes mais remplies de tact et d'esprit.

Conférencier

Le conférencier invité était M. Gustave Saint-Jacques, Ing. P., Adjoint du Vice-Président et gérant général de la Cie Transport Provincial. M. St-Jacques était accompagné de MM. E. W. Eversden, Assistant gérant du trafic, Eugène Mercure, représentant de district,

Lionel Marcotte, représentant de division de la même compagnie.

Le conférencier parla de l'industrie du transport, de son origine, de son développement, de son rôle et de ses obligations.

A la suite de sa conférence M. St-Jacques a fait dérouler un film sur les Laurentides, nous démontrant trois saisons, l'été, l'automne et l'hiver avec leurs activités dans ce beau coin de notre Province.

Le souper était sous la présidence de M. G. Alphonse Daviault, président du Club Richelieu Berthier.

RÉSUMÉ DE LA CONFÉRENCE DE M. GUSTAVE ST-JACQUES

Je voudrais vous entretenir d'un sujet qui peut, de prime abord paraître un peu aride et dénué d'intérêt pour la grande majorité des gens, mais qui nous tient à coeur, nous, de l'industrie du transport.

Le rôle que joue l'industrie du transport dans la vie économique d'une nation la place au premier rang des industries essentielles.

Origine du transport.

A l'origine, c'est le transport par eau qui a décidé de l'emplacement des centres de notre continent. Plus tard, le chemin de fer a permis d'atteindre par un plus court chemin les endroits d'abord établis le long des routes de navigation, et l'on a vu surgir, tout le long de son parcours, d'autres centres qui se sont établis tout simplement parce que les communications étaient devenues plus

(suite à la page 2)

INFIRMIÈRE GRADUÉE



Mlle Simone Magnan

Mlle Simone Magnan, fille de M. et Mme J.-Alfred Magnan, de Berthierville, qui vient d'être diplômée de l'École des gardes-malades de l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette; Son Exc. Mgr J.-A. Papineau ayant présidé à la collation des diplômes, samedi soir dernier.

Nos félicitations !

BIENVENUE À M. DUBÉ

Un nouveau citoyen viendra habiter notre ville dans la personne de M. Adrien J. Dubé, instructeur avicole, de Papineauville.

M. Dubé s'est porté acquéreur de la propriété de M. Gérard Vallée sur la rue du Collège et viendra probablement s'installer avec sa famille dans sa nouvelle demeure au commencement de juillet.

M. Dubé sera instructeur avicole pour le comté de Berthier et l'Assomption.

Il nous fait plaisir de souhaiter la bienvenue à ce nouveau propriétaire et citoyen.

Heureux gagnant

Le jeune Jean-Charles Armstrong, enfant du barbier Charles Armstrong, de Berthierville, est l'heureux gagnant de la superbe chaise manufacturée chez J.-A. Du mont Ltée, de Berthier et mise en tirage au profit de la troupe Guide de la paroisse.

Le tirage a eu lieu à l'occasion d'une réunion de la troupe le 8 mai et a été présidé par M. le chanoine curé Roch, accompagné de M. l'abbé Antonio Richard.

Les Guides profitent de la circonstance pour remercier la population de son précieux encouragement.

Bénédition des bicyclettes, motocyclettes et tracteurs

DIMANCHE, LE 27 JUIN, DANS LE PARC. COURSE DE BICYCLETTES

Dimanche prochain, le 27 juin, à 2 heures p.m., il y aura dans le Parc, la bénédiction des bicyclettes, motocyclettes et tracteurs, sous les auspices de la J.O.C. de Berthierville.

Immédiatement après la bénédiction, il y aura une course de bicyclettes. Tous les coureurs sont invités à prendre part à cette course; de magnifiques prix seront offerts aux gagnants.

Pour ceux qui veulent y participer: la date d'inscription prend fin vendredi soir, à la Salle Paroissiale, à 8 heures p.m. Ils pourront s'inscrire en s'adressant à:

M. André Beaudoin, Restaurant "Parisien", Place du Marché, Berthierville. Tél: 6-8067.

M. Viateur Massé, 295 Rue de Frontenac, Berthierville. Tél: 614525.

M. Marcel Aucoin, "Restaurant Bellevue", Berthierville. Tél: 6-4525.

M. Robert Champagne, Berthierville.

Bien prendre note que la fin de l'inscription est vendredi soir à 8 heures p.m., à la Salle Paroissiale de Berthierville.

Le parcours se fera comme suit: (5 fois) départ au coin de Montcalm et Ave. du Collège, Frontenac, Bienville, Montcalm, Ave. du Collège.

Liste incomplète des donateurs, pour l'organisation de la course de bicyclettes et attractions supplémentaires: MM. Eugène Baril, Garagiste, Patrick Plouffe, garagiste, François Dugré, Donation Aubin,

(suite à la page 8)

TIRAGE DU RADIO-RÉVEIL



Le Radio-Réveil que la Bijouterie Dollard Armstrong avait disposé en faveur de ses clients du 7 juin au 19 juin, fut tiré au sort le samedi 19 juin à 6 heures p.m.

M. Paul-Émile Laporte, trésorier de la Chambre de Commerce avait accepté de tirer le billet chanceux. On reconnaît sur la photo M. P.-E. Laporte au moment où il sortait le billet de la boîte, aussi M. Dollard Armstrong, propriétaire de la bijouterie.

Le gagnant fut M. Gaston Matteau, 921, 5e Avenue, Grand'Mère.

PÈLERINAGE INTER-DIOCÉSAIN DES LACORDAIRE ET JEANNE D'ARC À STE-ANNE DE BEAUPRÉ

LE 4 JUILLET 1954

Par autobus provincial — Le prix du billet :
aller - retour \$4.25.

Demandez vos billets immédiatement, chez :
MM. Roméo Monette, Gilles Massé ou Gérard Carpentier.



Le Richelieu Berthier tenait récemment sa dernière réunion avant l'été. On remarque à la table d'honneur, de gauche à droite, M. J.-A. Laforest, maire de Berthierville, Mme Gérald-Gervais, M. G.-A. Daviault, président du Richelieu Berthier, M. Gustave Saint-Jacques, conférencier invité, Mme G.-A. Daviault et M. Dr Gérald Gervais. Etaient aussi à la table d'honneur M. et Mme Lucien Hénault et M. Claude Biron, vice-président du Richelieu Berthier n'apparaissant pas sur la photo.

Bénédition des bicyclettes, motocyclettes et tracteurs, dimanche, 27 juin, dans le parc — Course de bicyclettes sous les auspices de la J. O. C. de Berthierville.

LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS

Éditeurs-Propriétaires,

ROLAND DOUCET, Rédacteur-Gérant

6, rue Lafayette — Tél. : 6-3105

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$3.00 pour les États-Unis. — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

À PROPOS D'ANNIVERSAIRE

Je feuilletais, il y a quelque temps, le programme-souvenir du collège St-Joseph à l'occasion du centième anniversaire de la fondation de cette institution.

J'eus à ce propos un souvenir et me rappelais que, nous aussi du Courrier, nous avions un anniversaire à célébrer; celui de notre entrée au service du "Courrier", anniversaire qui tombait le 1er mai.

En effet, c'est le 1er mai 1953 que j'avais le plaisir de prendre les rênes de cette petite feuille hebdomadaire qui s'est maintenue en dépit de mes capacités fort limitées et de mon inexpérience. De concert avec les propriétaires, nous avons travaillé à améliorer le journal, et nous y avons réussi, je crois, dans une certaine mesure. Nous avons donné tous nos soins à la rédaction de nos pages, encouragés que nous étions par l'appui bienveillant de collaborateurs et collaboratrices dévoués.

Il y a quelques semaines nous avons fait appel à la masse de nos lecteurs, leur demandant de bien vouloir acquitter leur contribution annuelle dans l'intérêt du journal d'abord, et dans l'intérêt de toute la population ensuite, puisque — nous le redisons — un journal est un peu la propriété de tout le monde en ce sens qu'il est sans cesse au service du public dont il est toujours prêt à sauvegarder les droits, le cas échéant.

Notre cri a fait naître des gestes heureux et nous les en remercions. Cependant il demeure encore quelques retardataires et c'est à ceux-là que s'adresse notre appel.

Notre journal n'est soutenu par aucun clan politique. Aussi, plus que tous les autres, il a besoin d'être secondé par ses lecteurs qu'il défend au besoin. Son rôle, tout en étant modeste, a sa place dans notre histoire. Ce n'est pas la Presse ni la Patrie, ni tout autre grand journal de la métropole qui plaidera la cause du comté de Berthier, mais bien le journal plus en mesure de connaître les besoins d'une région.

Mais un journal, pas plus que tout autre entreprise, ne vit de l'air du temps et, malgré notre désintéressement, il faut toujours en venir au signe de piastre. Il nous serait très agréable de pouvoir donner plus que l'on reçoit mais malheureusement l'on doit se borner à fournir un service proportionné aux ressources que nous avons en mains. Pas plus.

Que chacun fasse sa part et tout ira à merveille. Quant à la nôtre, elle est faite depuis longtemps, il nous semble.

ROLAND DOUCET.

La meilleure place pour acheter une auto

Si vous désirez un char usagé, nous avons en mains ce qu'il vous faut. Sur tous nos chars et camions usagés nous vous donnerons un garanti de 30 jours.

AUTOMOBILES

Pontiac 41, 4 portes
De Soto 8 cyl., 1952
Mercury 50
Dodge 1950, 4 portes
Vanguard 1950, 4 portes

CAMIONS

Ford, 1950, 2 tons
G. M. C., 49, panel, 1 Ton
G. M. C. 1951, 4 tons
Dodge 50, 3 tons
Dodge 50, 1/2 ton.
Dodge 45, 2 Tons

GARAGE R. BRISSETTE ENRG.

242, Montcalm — Tél. : 6-3795 — BERTHIERVILLE, P. Q.

Assemblée des preneurs d'eau de la paroisse

Lundi soir dernier, avait lieu à la salle paroissiale une deuxième assemblée des preneurs d'eau de la paroisse pour discuter le projet de la construction d'un aqueduc dans la localité.

Le Syndicat Coopératif projeté à la réunion précédente semble vouloir prendre une existence légale et un comité provisoire a été formé dans le but de préparer les préliminaires de l'incorporation à Québec et aussi pour faire exécuter les travaux de sondage pour localiser le meilleur endroit devant être propice à alimenter le système d'aqueduc.

Le comité est formé de MM. Alfred Mousseau, Jean Ferland, Léo Viens, Donatien Poulette et J.-A. Boivin, N.P., comme secrétaire.

A cette assemblée il a été aussi établi que la somme de \$12,700 avait été souscrite à date par les futurs membres du syndicat coopératif. Quatre vingt neuf membres ont souscrit 127 parts à \$100.00. L'objectif devant être atteint est de \$37,000, c'est le montant demandé aux membres pour que le plan projeté puisse être mis à exécution.

Le jeune Gladu gravement blessé à l'oeil

Un bambin de deux ans, le jeune Michel Gladu, fils de M. et Mme Julien Gladu de Berthierville, a dû être hospitalisé à l'hôpital Ste-Justine à la suite d'un accident de jeux dont il a été victime alors qu'il était à jouer avec de petits compagnons dans la cour du domicile de ses parents.

Dans une course le bambin est tombé et se frappa l'oeil droit sur le coin d'une caisse vide. Le médecin appelé sur les lieux constata la blessure tellement grave qu'il le fit transporter à l'hôpital. On craint beaucoup pour la perte de l'oeil de l'enfant.

Saviez-vous que ...

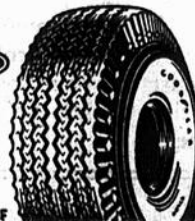


LE PREMIER VÉHICULE AUTOMOBILE FABRIQUÉ EN AMÉRIQUE, EN 1805, FUT LA DRAGUE À VAPEUR D'OLIVER EVANS. IL POSA DES ROUES À UN CHALAND DE VINGT TONNES — CONSTRUIT POUR DRAGUER LE PORT DE PHILADELPHIE — ET LES COMMANDA PAR LA VAPEUR. LE CHALAND ROULA, LENTEMENT MAIS SÛRÉMENT, DU CHANTIER DE CONSTRUCTION JUSQU'AU RIVAGE.

LE NOUVEAU SUPER-CUSHION À CORDS TOUT NYLON DE GOODYEAR, FAIT DE CORDE 3-T, AUGMENTE DE PRÈS DU 1/2 LE MILLAGE QUE LA PLUPART DES AUTOMOBILISTES AIENT JAMAIS CONNU ET SES NOUVEAUX "SILENCIEUX DE SÉCURITÉ" ÉLIMINENT LE BRUIT DANS LES VIRAGES! ET LE TOUT NOUVEAU DESSIN DE SEMELLE DONNE 15% PLUS DE RÉSISTANCE AU DÉRAPAGE. VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI POUR TOUTES LES DÉTAILS!



RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE QUALITÉ



BERTHIERVILLE

AUTOMOBILE LTÉE

36 rue Frontenac Tél: 6-4011

Chrysler — Plymouth
Camions Fargo



LE CARNET SOCIAL

NAISSANCES : —

BRISSETTE — Le 15 juin a été baptisé, Joseph, René, Paul, Alain fils de M. et Mme Paul-Emile Brissette (Claire Bellehumeur). Parrain et marraine : M. et Mme Roland Brissette.

BARRETTE — Le 17 juin a été baptisé, Joseph, René, Paul, Alain fils de M. et Mme Marcel Barrette (Dolorès Ringuette). Parrain et marraine : M. et Mme René-Paul Ringuette, oncle et tante de l'enfant.

DESROCHES — Le 21 juin a été baptisé, Joseph, Alphonse Marcel fils de M. et Mme Normand Desroches (Lucette Caisse). Parrain et marraine : M. et Mme Alphonse Caisse de Grand'Mère, grands-parents de l'enfant.

RETOUR DE L'HOPITAL : —

Mlle Lucienne DeGrandpré est maintenant de retour de l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc où elle fut hospitalisée à la suite d'une opération à la vue. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

NAISSANCE A SAINT-ROCH : —

A Saint-Roch sur Richelieu, le

30 mai dernier, a été baptisé Joseph, Alain, Jean-Louis, fils de M. et Mme Maurice Brissette (Georgette Rondeau). Parrain et marbourret, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mlle Suzanne Brissette, tante de l'enfant.

Félicitations!

PETITE-RIVIERE : —

M. et Mme Fernand Adam de l'Épiphanie en promenade chez des parents M. et Mme Edouard Paquin, dimanche dernier.

M. et Mme Réal Dubeau de Joliette chez leurs parents M. et Mme Hyacinthe Mousseau dimanche dernier.

M. Jean d'Avila Drainville qui travaillait depuis un an comme gérant du syndicat coopératif agricole à Clerval (Abitibi) de passage dans sa famille M. et Mme Bernard Drainville, mardi dernier. Il est reparti le lendemain pour Weedon, endroit de son nouveau travail.

Mlle Odette Jutras de Victoriaville est arrivée chez ses grands-parents, M. et Mme Azellus Lavallée, pour y passer les vacances.

Dernier souper ...

(suite de la 1ère page)

faciles.

Depuis les derniers trente ans.

Depuis le début de ce siècle, et tout particulièrement depuis les dernières trentes années, nous assistons à une révolution dans le transport. Le développement phénoménal de l'automobile transforme l'économie de notre pays. Les habitudes de vie des familles et des individus s'en trouvent modifiées. Parmi les tout premiers à en ressentir les effets, nos gouvernements se sont vus obligés de transformer leur budget, et ils ont dû, à la demande pressante, faciliter de plus en plus les moyens de communication en construisant des réseaux de routes qui desservent maintenant toutes les parties habitées.

Développement.

On en trouve la preuve dans les développements considérables qui se sont effectués dans notre province, pendant les dernières années.

Ces nouveaux réseaux routiers et l'amélioration des routes existantes ont facilité les déplacements et ont développé le goût du voyage qui est latent chez presque tous les individus. Les bonnes routes ont, en même temps, apporté des avantages économiques énormes aux endroits qu'elles desservent et qu'elles traversent, en promouvant les échanges commerciaux.

Les pionniers de l'industrie du transport par autobus ont compris que le goût et la nécessité de voyager étaient à peu près communs à tous, mais que, par contre, tous ne pouvaient pas avoir une automobile, et que même ceux qui avaient l'avantage d'en avoir une, ne pouvaient pas toujours s'en servir.

Ce fut alors la naissance de l'autobus!

Les sacrifices du début furent coûteux... Les voyageurs n'ont pas afflué dès les premiers jours, car l'habitude de voyager en est une qui s'acquiert. L'entretien était dispendieux, les chemins n'étaient pas toujours bons et l'hiver, si rude dans notre province, fermait le commerce pendant six mois de l'année. Toutefois, le courage et la persévérance ont

vaincu les obstacles.

Après plus de quarante ans d'efforts, l'industrie du transport routier se fait remarquer aujourd'hui par la popularité qu'elle s'est acquise à cause de sa souplesse, sa flexibilité et son aptitude à se plier aux exigences croissantes du public voyageur.

L'examen des statistiques révèle l'importance que le transport par autobus a prise depuis quelques années, et la part sans cesse grandissante qui lui échoit dans l'avancement économique de notre province en particulier.

Il est vrai que l'accroissement du nombre des entreprises de transport et leur développement sont dus en grande partie aux conditions exceptionnelles créées par l'état de prospérité actuelle, mais il n'en est pas moins vrai que le public voyageur a appris à apprécier la qualité des services de transport par autobus et que ces entreprises se sont acquies une sécurité financière et une expérience qui leur permettent de satisfaire l'intérêt du public.

Par contre, l'exploitation d'un service public de transport impose des obligations auxquelles l'opérateur ne peut pas se soustraire. Son rôle n'est pas toujours aussi facile qu'on le croit généralement :

Les pionniers de cette industrie et tout ceux qui se sont joints à eux au cours de sa croissance, en savent quelque chose. Mesdames et Messieurs, l'autobus est la voiture du peuple, et du peuple québécois que nous sommes fiers de desservir.

Il est un fait certain, et les statistiques sont là pour le prouver, c'est que le transport par autobus reçoit l'encouragement du public de toutes catégories. Nous réalisons, par contre, que nous avons besoin de l'appui et de l'encouragement de tous et c'est en nous faisant part de ses observations, de ses remarques et de ses plaintes, que le public contribue à améliorer les services et à s'assurer à lui-même un meilleur rendement de la part de ceux qui sont appelés à le desservir.

Des organisations comme la vôtre contribuent continuellement à cette amélioration qui s'impose et que nous souhaitons; c'est pourquoi nous comptons sur votre appui ainsi que sur celui du public en général pour nous permettre de continuer notre oeuvre.

En rOulant ma bOule

Il y a une loi qui restreint dans nos baignades.

la vitesse maximum de 45 milles à l'heure pour les camions et autobus. A les voir rouler on pourrait se dire que les chauffeurs consacrent la Loi au... Dans la ville 30 milles à l'heure. Le sachant, dites-vous, si vous voyez passer ces mastodontes vous filant au nez en faisant "Bzoum" que la loi est faite pour les gros livres.

L'union des Métiers du Travail de la Province vient de réclamer à nos gouvernants tant fédéraux que provinciaux certaines réformes pour les ouvriers : Allocations familiales augmentées ; Assurance-Santé obligatoire ; Pensions de vieillesse augmentées ; un drapeau national et du travail pour les chômeurs. Leur congrès s'est tenu à Granby la semaine dernière.

Depuis quelques jours, les classes sont désertes, les troupes d'écoliers se sont envolées en poussant un soupir de soulagement. Tout est fini sauf les souvenirs de l'année scolaire.

L'eau est un bienfait en été ; mais elle peut aussi être la cause de grands deuils dans beaucoup de familles. Il ne faut pas se lancer dans l'eau lorsque l'on a trop chaud. Ni après avoir absorbé des liqueurs ou des aliments quelconque. Soyons prudents

BLANC TRUTONE peinture auto-nettoyante

La pluie aide à rejeter poussière et saleté du blanc intense initial qui reste blanc. Opacité améliorée 29%.

Avec choix complet de tapisserie moderne
Marché Moderne Enrg.
(M. Bellemare, prop.)
AGENT C.I.L.
28, Iberville — Téléphone : 78
BERTHIERVILLE

— GRANDE VENTE —
35% D'ESCOMPTE
A TOUT CLIENT, SUR TOUTES GRANDEURS DE
PNEUS "GOODYEAR"
QUE VOUS AYIEZ BESOIN.
NOUS AVONS UN SURPLUS EN MAGASIN.
GARAGE R. BRISSETTE, ENRG.
BERTHIERVILLE, P. Q.

Le Syndicat de la salle paroissiale semble vouloir donner un élan d'organisation pour la construction du bowling à la salle. Bravo ! Messieurs. Et félicitations à qui de droit.

Le rôle d'évaluation est terminé et peut être consulté par les contribuables au bureau du Secrétaire-Trésorier de la ville.

Du 5 au 7 juillet : Il y a une retraite fermée au couvent de l'Immaculée-Conception de Joliette pour les fillettes de 12-13 ans. Du 7 au 9 juillet : Pour les fillettes de 14-15-16 ans. Cette retraite est organisée pour toutes les fillettes du diocèse. Le prédicateur sera M. l'abbé Chs. Frève.

Voici la date des vacances des employés dans certaines industries locales :

Eddy Match Company Limited : du 5 juillet au 19 juillet.

Biron Knitting Mills Ltée : du 26 juillet au 9 août.

Viens Knitting Mills Ltée : du 19 juillet au 2 août.

Nous n'avons pas pu obtenir les dates de vacances des autres industries. Aussitôt que nous en serons informés, nous les communiquerons à nos lecteurs.

Le nouveau plan d'aqueduc pour la ville de Berthier est sur le point d'être mis en exécution. Son pouvoir sera de 800 mille gallons par jour.

Berthier souffre actuellement "d'un coup d'eau" Si on mettait autant d'énergie à vouloir amener de nouvelles industries ce serait beaucoup plus profitable à la population. **DES INDUSTRIES IL Y EN A JAMAIS TROP ! TANDIS QU'UN AQUEUDUC CA SUFFIT. NE PENSEZ-VOUS PAS ?**

L'ISOLEMENT ET L'INTERET PARTICULIER N'ARIEN DE BON. ENFIN ! NOUS NE SOMMES PAS DU NOMBRE DES PUISANTS.

C'est drôle le monde
C'est drôle la vie
Quand vous avez des sous
Vous avez ben des amis.

COUP D'OEIL SUR LE PASSÉ IL Y A 20 ANS

S. Em. Mgr Cloutier meurt subitement aux Trois-Rivières, à l'âge de 86 ans, il était le plus vieil évêque de la province de Québec.

Le 20 septembre 1934, M. l'abbé Sylvio Laporte aujourd'hui curé à l'Île Dupas, partait pour l'Europe.

M. J.-A. Boivin, N.P. se fait voler ses deux "klaxons" de sa voiture alors qu'il était à dîner dans un restaurant de la rue Sainte-Catherine à Montréal.

M. J.-A. Barrette, député de Berthier-Maskinongé s'embarque pour l'Europe.

Naissance — Le 11 septembre 1934, baptisée : Marie, Yvette, Thérèse, fille de M. et Mme Lionel Richard et Jeanette Boucher.

Le 28 septembre 1934 est décédée Mlle Christianna Alard, à l'âge de 58 ans.

Le Dr J.-A. Denis, député de St-Denis-Dorion, meurt subitement au cours d'une excursion de chasse.

Naissances — Le 25 septembre 1934 est baptisée Marie, Estelle, Jeannine fille de M. et Mme Lucien Hénault.

Le 28 septembre 1934 est baptisée, Marie, Claire, Pierrette, fille de M. et Mme Lucien Hénault.

Le 30 septembre est né Joseph, Gilles, fils de M. et Mme René Tessier.

Mariage — Le 27 septembre 1934 fut célébré le mariage de Mlle Aline Coulombe avec M. Joseph Jubinville.

Naissances — Le 4 décembre 1926 a été baptisée Marie, Thérèse, Victoire, fille de M. et Mme Paul Arthur Savignac.

IL Y A 28 ANS

Elections municipales de la ville de Berthier. Maire : M. Daniel Chenard ; Echevins : Antony Olivier, Louis Lamotte, Adrien Gervais, G. A. Daviault, L.-A. DeGrandpré, Jos. Salvat ; Secrétaire-Trésorier : J.-A.-A. Lavallée.

Elections de la paroisse : Maire : Alfred Mousseau ; Conseillers : Philias Aubé, Uric D'Aragon, A. Magnan, Jos. Lefebvre, Donat Clermont.

Décès de Madame O. Tellier, née Octavie Champagne et de Mme Wilfrid Robillard.

En 1926, il y eut 93 naissances, 26 mariages et 51 sépultures dans la paroisse de Berthier.

Salon de Beauté
MARIE-ANTOINETTE
Coupe de cheveux
Permanentés — Coiffures
46, Frontenac, Tél. : 6-4344
BERTHIERVILLE

PILULES
MATERNELLES
DU Dr COMTOIS
ALLAITEMENT — DÉVELOPPEMENT
TROUBLES FÉMININS
Dans toutes les pharmacies

Lorsque vous aurez parcouru attentivement les colonnes de ce journal, passez-le S.V.P. à un de vos parents ou à une de vos connaissances. Ce geste bienveillant nous attirera une nouvelle amitié, c'est-à-dire un abonné de plus.

L'HÔPITAL DAIGLE

AU SERVICE DE LA REGION

SPECIALITÉ :
MATERNITÉ PRIVÉE
pour femmes ou
filles-mères

Service d'infirmières
licenciées sous la
surveillance de médecins.
Pouponnière et Garderie
d'enfants
Pension pour Dames
et Messieurs
pour repos ou convalescence
Service d'ambulance

EN TOUTE SECURITE VOUS POUVEZ VOUS ADRESSER A

L'HÔPITAL DAIGLE

ST-NORBERT — Tél. : 6-3000 — Cté BERTHIER, P. Q.

VOTRE CHAISE BERCEUSE

sera-t-elle votre seul fond de PENSION ?
Vous êtes RESPONSABLE de n'avoir pas prévu plus que cette chaise berceuse POUR VOS VIEUX JOURS.
Profitez de votre assurabilité et confiez-nous aujourd'hui VOS PROBLEMES DE DEMAIN

J.-HENRI GAGNON
The Great West Life Assurance Company
Téléphone : 577 LANORAIE

L'image est meilleure avec un Marconi

\$199.95 — Cabinet en bois
Le plus nouveau — Grand haut-parleur
Le meilleur — Pré-ajusté
Le plus beau — Garanti

HERVÉ GRANDCHAMPS

RADIO SERVICE
SPÉCIALISTE EN TÉLÉVISION
223, MONTCALM — TEL. : 6-4168 — BERTHIERVILLE

Horaires pour Montréal

BRISSETTE & FRÈRE

RUE MONTCALM, BERTHIERVILLE — TEL: 6-3795

Tous les jours, excepté samedi et dimanche

Départ de St-Ignace de Loyola	7.45 A.M.	
Départ de Berthierville	8.00 A.M.	
SAMEDI SEULEMENT		
Départ de St-Ignace de Loyola	7.45 A.M.	12.45 P.M.
Départ de Berthierville	8.00 A.M.	1.00 P.M.
DIMANCHE		
Départ de St-Ignace de Loyola	6.45 P.M.	
Départ de Berthierville	7.00 P.M.	
DEPART DE MONTREAL		
Tous les jours, excepté le samedi		
Départ du terminus	5.30 P.M.	
Samedi		
Départ du terminus	10.30 A.M.	5.30 P.M.
DIMANCHE		
Départ du terminus	10.30 P.M.	

LE PALAIS DU COMMERCE

(Terminus)
1700 RUE BERRI, MONTREAL — TEL.: MA. 7062
Pour autres informations, adressez-vous à:
BRISSETTE & FRERE
Rue Montcalm, BERTHIERVILLE Tél: 6-3795

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

FÊTE-DIEU : —

Sous un ciel nuageux et menaçant, l'impressionnante cérémonie de la Fête-Dieu s'est quand même déroulée dimanche après la grand'messe.

La foule de fidèles accompagnait le Saint-Sacrement dans les rues bien pavées de notre village pour faire un arrêt au superbe reposoir aménagé par les soins de M. l'agronome Georges Rousseau. On a particulièrement remarqué les charmants petits anges fournis par quelques familles du village.

Que le passage du Christ parmi nous nous procure la Paix... la Paix partout!

VIVENT LES VACANCES : —

D'un peu partout nous sont arrivés écoliers et écolières: université, séminaire, couvents, collèges, écoles spécialisés, etc... A tous ces jeunes nous souhaitons de bonnes et vivifiantes vacances. Bon repos également aux dévoués instituteurs et institutrices qui ont bien mérité une couple de mois de détente avant de reprendre leur épuisante besogne en septembre.

DISTRIBUTION DES PRIX : —

Le 18 juin, à 3 hres p.m. — Au couvent pour les classes inférieures; Le 19 au soir: Au couvent, pour les classes supérieures; Le 20 juin au soir: A l'E-

cole Du Sablé pour toutes les classes; Le 21 juin: pour les écoles rurales de la Municipalité scolaire de St-Barthélemy.

La semaine prochaine, nous aurons probablement quelques rapports à publier provenant de notre Couvent et de l'Ecole Du Sablé.

Et VIVENT LES VACANCES!

COMMISSION SCOLAIRE : —

Plusieurs citoyens m'ont demandé à la suite de l'article de la semaine dernière s'il s'agissait d'Arsène Lupien, Valois, Jacques Perreault ou Désilets. Pour calmer ces âmes je leur dirai qu'il s'agissait tout simplement d'Arsène Perrault, ami intime du dit commissaire.

Samedi soir, deux commissaires, toujours les deux inséparables cherchaient des scandales pour prendre en défaut soit le secrétaire ou le Président. Pauvres enfants! Vous êtes jeunes. C'est à se demander, si déjà quelques citoyens ont été graissés pour avoir accordé des contrats? Ne craignez rien et surtout ne perdez pas votre temps à chercher.

Cette semaine je ne serai pas long, car je veux vous faire lire la composition de Bruno Morand, élève de 9ième année. Mais avant je tiens à vous montrer la nécessité de l'instruction. Roger Duhamel nous apportait dans un article quelques exemples de lettres adressées au bon Frère André: "Donnez-moi la santé de faire

une bonne mort." "Retranchez mon mari de vos dossiers, il est R.I.P." "Protégez mon ange gardien". "Je recommande ma santé hospitalisée". "Je réclame la grâce d'une bonne mort pour mes parents vivants et défunts." "J'ai obtenu la faveur d'avoir des enfants de saint Joseph." Puis cette autre personne qui se plaint d'une faiblesse de "pine der sale". Puis "Ma fille a boé, a cour, a sor". Finissons avec "je ne doute en aucune façon que le Frère André sera colonisé au plus tôt, je vous envoie \$1.00 pour votre abattoir".

Pierre Chauveau, M.D.

St-Barthélemy, le 11 juin 1954.

M. Jean Rival,
Laprairie.

Cher ami,

Il me fait plaisir de prendre quelques minutes pour venir causer avec toi, parler de choses et d'autres. Tu sais que du 6 au 12 juin, c'est la semaine de la coopération, partout dans la Province, on en parle même à St-Barthélemy, malgré qu'il y a pas beaucoup de coopératives, mais il y en a une certainement qui nous intéresse, c'est la Meunerie Coopérative de St-Barthélemy.

Jeudi après-midi, vers trois heures, les classes de six, sept, huit, et neuvième année de l'Ecole "Dusablé", allèrent visiter la meunerie grâce à la générosité de M. Arsène Désilets qui a bien voulu nous recevoir et aussi de M. Pierre Chauveau, président de la Commission scolaire et Jacques Mercure secrétaire, qui ont bien voulu prêter leurs machines et leur temps pour faire le voyage. Arrivé à destination le Docteur Pierre Chauveau nous adressa la parole et nous présenta le gérant M. Désilets. Prenant la parole M. Désilets nous fit connaître depuis combien de temps existaient les coopératives. Il y a exactement 110 ans que fut fondée la première coopérative soit en 1844. Il y a déjà 180,000 coopératives. Je trouve que c'est beau de voir tous ces hommes qui travaillent pour leurs propres bénéfices. Le dirai-je qu'en sept ans la Meunerie coopérative de St-Barthélemy est sortie avec \$96,000 de surplus, cela fait tout simplement un moyenne de \$509 pour chacun

des 189 membres de la Meunerie coopérative. M. L.P. Belair le président de la Meunerie aurait bien voulu venir mais il a prié de l'excuser à cause de quelques travaux forts importants qui le retenaient sur sa ferme.

Après tous ces petits discours, nous visitâmes l'établissement, avec l'explication de chaque machine, donnée par M. Désilets. Le temps passait très vite, il fallait déjà repartir, mais une petite collation nous fut servie par les employés de la Meunerie et en plus, M. Désilets remettait la somme de \$16.00 dollars à M. le Directeur comme prix à distribués aux meilleurs qui écriraient la plus belle composition au sujet de la visite à la Meunerie Coopérative St-Barthélemy. Le proverbe si populaire "l'union fait la force" a ici sa raison d'être, car c'est bien l'union de tous ces cultivateurs qui a fait prospérer cette entreprise. Tous collaborent aux succès de leur organisation, qui visait par leur propagande à attirer avec eux les cultivateurs des paroisses environnantes. En terminant je te cite les paroles du Dr G. Fouguet: Le but de la coopération est de faire des hommes responsables et solidaires, pour que chacun d'eux s'élève à une pleine vie personnelle et, tous à une pleine vie sociale. Je te (suite à la page 10)

POËLE ÉLECTRIQUE...

CUISINE FRAÎCHE



VOYEZ VOTRE MARCHAND

Soyez économe!
Servez-vous d'électricité

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

PILULES

RENALES

DU DR. COMTOIS
TROUBLES URINAIRES — REINS
VESSIE — MAL DE DOS
Dans toutes les pharmacies

Quand le deuil vous frappe: Pour vous servir...

ANACLET LEMIRE

Directeur funéraire

Salons mortuaires modernes — Monuments
Fleurs — Ambulance — Etc.

125, rue Frontenac — Tél.: 6-4552 — BERTHIERVILLE, Qué.

NE FAITES PAS D'ERREUR... VOUS VOULEZ VOUS CONSTRUIRE?

POUR VOS TRAVAUX DE CONSTRUCTION
ADRESSEZ-VOUS A

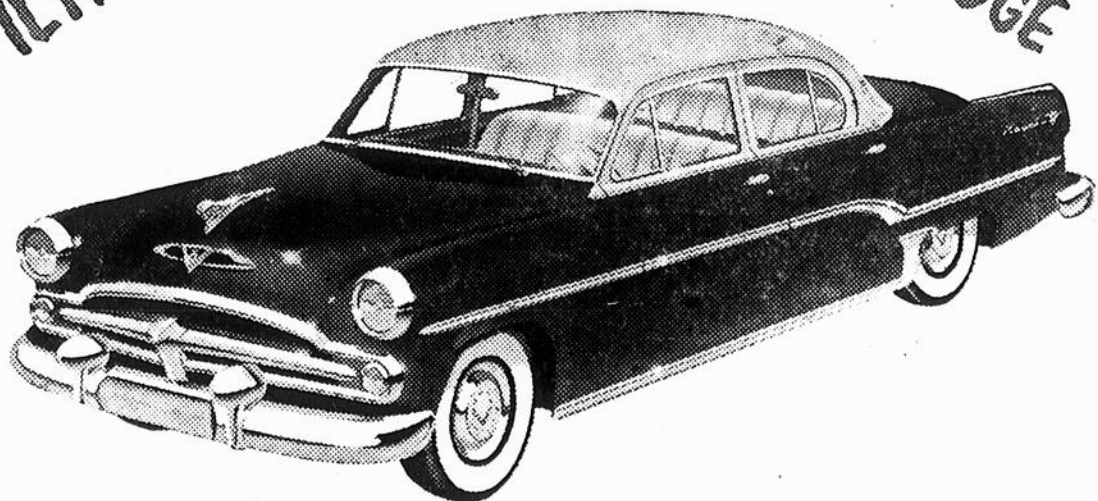
GERMAIN ST-MARTIN

CONTRACTEUR GENERAL

RUE DU COLLEGE — Tél.: 6-4236 — BERTHIERVILLE

N. B. — Nous faisons aussi une spécialité dans la construction de trottoirs.

IL Y A UNE VOITURE DE LA FAMILLE DODGE



DODGE ROYAL V-8

DODGE MAYFAIR

DODGE REGENT

DODGE CRUSADER

QUI CONVIENT À VOTRE FAMILLE!

VOYEZ-LES AUJOURD'HUI CHEZ

GARAGE R. BRISSETTE ENRG.

242, MONTCALM — TEL: 6-3795

BERTHIERVILLE, P. O.

QUI A DIT...?

"LE XX^e SIÈCLE APPARTIENT AU CANADA"



Ces paroles sont attribuées à
SIR WILFRID LAURIER, premier ministre
du Canada de 1896 à 1911.

CETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE
ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

En furetant

ALLOCATIONS AUX INVALIDES —

En vertu de ce projet de loi, le Gouvernement fédéral, de concert avec les provinces, pourvoira des allocations d'un maximum de \$40.00 par mois aux personnes nécessiteuses, âgées de 18 ans et plus, qui sont invalides d'une façon totale et permanente, sous réserve de certaines épreuves d'admissibilité, d'ordre financier et médical.

Si toutes les provinces acceptent ce programme, de 25,000 à 30,000 Canadiens invalides, estime-t-on, bénéficieront de la loi. Le coût total du programme s'élèvera à 16 millions de dollars par année, dont le Gouvernement fédéral paiera la moitié.

Cela représente une addition significative aux dépenses que fait le Canada au titre de la santé et du bien-être, dépenses qui ont presque quintuplé au cours des quinze dernières années, soit de 340 millions en 1939 à 1,600 millions de dollars aujourd'hui.

DEVELOPPEMENTS PROCHAINS DANS LES COLLEGES —

Le nombre des étudiants dans les collèges classiques aura passé de 17,000 (en 1953) à 34,000 (en 1966), si les collèges peuvent les recevoir.

L'enseignement classique latin-sciences (sans grec) s'ajoutera à côté du cours classique actuel dans plusieurs collèges très prochainement.

L'enseignement des quatre premières années du cours classique se donne déjà sous l'égide des commissions scolaire mais sous le contrôle académique du séminaire régional dans quinze localités de la province. Les collèges souhaitent la généralisation de cette formule, qui leur paraît la plus apte à mettre en pratique la principale recommandation du sous-comité de coordination de l'enseignement.

Les professeurs laïques, dans les collèges classiques, devront être au nombre de mille avant 1966 (actuellement ils ne sont pas deux cents).

LES BESOINS DES COLLEGES —

Les dépenses des collèges augmentent dans la même proportion que le coût de la vie; mais les collèges ne peuvent augmenter leurs frais de scolarité dans la même mesure sans mettre le coût de l'enseignement hors de portée d'un grand nombre d'élèves doués.

Au cours des vingt dernières années les dépenses des collèges par étudiant ont augmenté de 73 pour cent, tandis que la subvention moyenne du gouvernement provincial par étudiant n'a augmenté que de 21 pour cent.

Les dépenses affectées au traitement des professeurs laïques, pendant la même période, ont augmenté de 866 pour cent.

Les services des professeurs prêtres économisent à la population de la province une somme de plus de 3 millions de dollars par an. Le budget total des collèges serait, sans cela, de 8 millions et demi par an.

Environ 65 pour cent des garçons doués pour les études classiques ne fréquentent pas le collège. Dans la majorité de ces cas, le coût de l'enseignement classique en est la cause.

5,500 étudiants sur les 17,000 élèves des collèges classiques reçoivent une assistance financière, d'une source ou d'une autre, pour poursuivre leurs études.

EDUCATION PHYSIQUE ET RECREATIVE —

L'Ecole de Pédagogie et d'Orientation de l'Université Laval en collaboration avec le Centre de Culture Populaire offre pour la troisième année consécutive une série de cours d'été de six semaines en éducation physique et récréative. Les cours débiteront le 5 juillet pour se terminer le 14 août. Ils porteront sur l'étude des programmes d'éducation physique dans les écoles et collèges, les jeux collectifs, l'éducation rythmique, la natation et la méthodologie spéciale et les techniques de la gymnastique et des sports. Pour donner ces cours, l'Université a retenu les services de professeurs de carrière: Mesdemoiselles Simonne Voyer, Louise Dumais et monsieur Jean Coutu, tous trois licenciés en éducation physique ou en récréation de l'Université Columbia, N. Y., monsieur Jean-Paul Massicotte, B. A. en Education physique de l'Université Notre-Dame, Indiana, et mademoiselle Fernande Dionne, Instructeur en natation au Foyer Ste-Genève.

Ces cours sont destinés à donner une formation professionnelle élémentaire aux futurs responsables de la récréation et de l'éducation physique et sportive dans les écoles et les collèges, dans les centres de loisirs paroissiaux et les colonies de vacances, sur les terrains de jeux et auprès des mouvements de jeunesse, etc.

Les temps modernes ont mis en lumière de nouvelles responsabilités chez les éducateurs: celles de l'organisation de loisirs sains et éducatifs pour la jeunesse. L'enfant ne s'éduque pas seulement durant ses heures de classe: les temps libres, plus encore peut-être que les heures d'étude, sont l'occasion de former l'enfant et requièrent, de ce fait, un entraînement spécial de la part de l'éducateur responsable de l'organisation des loisirs. Il importe également à l'éducation intégrale d'assurer la santé de la génération montante par des programmes équilibrés d'éducation physique.

Pour tous renseignements, prière de s'adresser au Secrétariat de l'Ecole de Pédagogie et d'Orientation, 71, rue d'Auteuil, Québec.

La plus sensationnelle.....

MACHINE À COUDRE AU MONDE!

NEW WILLIAMS

ZIG-ZAG ET COUTURE

Pièces de rechanges et réparations pour toutes les marques — Ouvrage garanti —

GEORGES DUDEMAINE

Agent direct de la manufacture

59, rue Lévis — Téléphone : 6-4320 — Berthierville, P.Q.

St-Ignace

DÉCÈS : —

Le 6 juin est décédé Mme Alexandre Laforest née Caroline Valois elle laisse dans le deuil deux fils M. Joseph Laforest, M. Edouard Laforest. Sympathies à la famille.

DE CI, DE ÇA : —

Les 9 et 10 juin un groupe de navigateurs nous quittaient pour la saison d'été à bord du SS. St-Lawrence, SS. Tadoussac.

M. et Mme Luc Hérard sont les heureux parents d'un fils. Félicitations.

M. et Mme Roland Blais et leurs enfants samedi dernier chez M. et Mme Phyllis Guertin.

Mme Urbain Latour M. et Mme Réjean Lamothe leur fils Pierre de Sorel Mme Napoléon Barthe de Berthier dimanche dernier chez M. et Mme Jean-Paul Latour.

M. Hercule Barthe en fin de semaine dans sa famille.

Mlle Denise Grégoire de passage à Joliette.

M. et Mme Napoléon Nadeau de Montréal sont arrivés parmi nous pour la saison d'été.

M. Pierre Laforest est à faire quelques réparations à sa demeure.

Mme Emerie Valois du Sault-Montmorency chez M. et Mme Alvarez Valois.

ANDRÉ A. AUDETTE, D. C.

CHIROPATICIEN

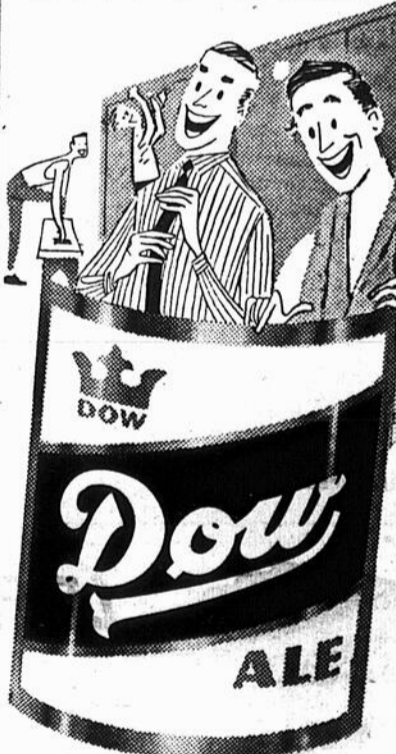
Le samedi à Berthierville:

Téléphone : 6-8771

4065, St-Denis MONTREAL

Tél. : Lancaster 5278

la vraie
bonne bière



a MAINTENANT une
VRAIE BELLE
ÉTIQUETTE!

Seule
la bière DOW
est "CLIMATISÉE"

— A V I S —

Toutes les personnes qui désireraient faire paraître dans les colonnes de notre journal, des nouvelles, comme soirées, mariages, fiançailles, naissances, mortalités, etc., enfin toutes nouvelles de nature à intéresser nos lecteurs, sont priées de le faire en s'adressant au "Courrier de Berthier", 6, Lafayette, Berthierville. Tél: 6-3105 ou encore au Magasin Adrien Ducharme. Berthierville, Tél: 6-4025. A St-Norbert: Mlle Jeanette Laporte; Ile St-Ignace: Mme André Benoit.

Ce service est absolument gratuit et nous serions reconnaissants à ces personnes de nous communiquer ces nouvelles.

ABONNEMENTS —

Pensez aussi à payer votre abonnement. Vous nous rendez un grand service en l'aquittant dès son échéance qui est indiqué sur le petit étiquette à l'entête du journal.

Si vous n'êtes pas abonné, empressez-vous de le faire. "Le Courrier de Berthier" est le journal le plus lu et le mieux renseigné de la région.

COUPON D'ABONNEMENT

Si vous voulez recevoir "Le Courrier" chaque semaine — sans retard — abonnez-vous en découpant le coupon qui suit et en le déposant à la poste!

LE COURRIER DE BERTHIER

6, rue Lafayette, BERTHIERVILLE

Je désire m'abonner au Courrier de Berthier pour (Nombre de mois). \$2.00 par année.

Ci-inclus dollars.

Nom

Adresse

Ville

SPÉCIAL DU MOIS

VÉRIFICATION GRATUITE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT



La rouille et la corrosion dans le système de refroidissement risquent de coûter cher. Mais vous pouvez éviter des frais superflus en nous laissant vérifier: courroie de ventilateur, radiateur, conduits, thermostat et pompe à eau. Venez MAINTENANT—

UNE VÉRIFICATION ne prend que quelques minutes

EXIGEZ LES

PIÈCES CHRYCO

ELLES SONT GARANTIES

CHRYCO est une marque déposée de la Chrysler Corporation of Canada, Limited

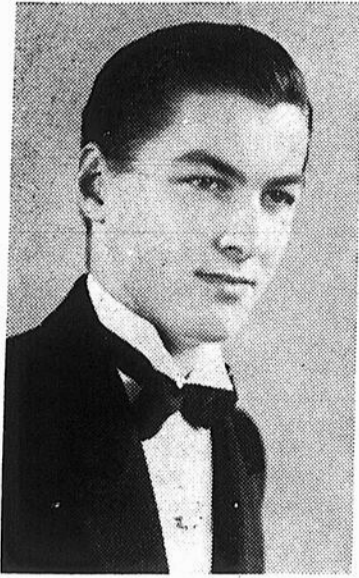
PIÈCES ET ACCESSOIRES CHRYCO SONT EN VENTE CHEZ...

GARAGE R. BRISSETTE ENRG.

Téléphone: 6-3795

Berthierville, P. Q.

ERRATUM



M. Jacques Bonin

Dans notre édition du 10 juin dernier nous présentions à nos lecteurs nos finissants berthelais au collège St-Joseph de Berthierville. Parmi les diplômés était M. Jacques Bonin fils de M. et Mme Edouard Bonin 112, Grand-Côte de Berthier. Une erreur s'était glissée dans notre édition du 10 juin et nous faisait dire que M. Jacques Bonin était le fils de M. Hector Bonin. C'est pourquoi il nous fait plaisir de corriger et de nous excuser auprès de M. et Mme Edouard Bonin.

Pourquoi laisser les enfants sans protection!

Diphthérie, Coqueluche, Tétanos, Tuberculose, Variole, Typhoïde.

Est-il permis de nos jours de laisser nos enfants sans protection contre certaines maladies que l'on peut éviter presque à coup sûr.

B. C. G.

Tous les enfants doivent recevoir le B.C.G. (vaccin contre la Tuberculose) dès leur naissance ou le plus tôt possible. On sait que la méningite est ordinairement d'origine tuberculeuse; or depuis quatre ans que la grande majorité de la jeune population a reçu le B.C.G. aucun cas de méningite ne nous a été rapporté alors que nous avions en moyenne trois décès par méningite auparavant. La vaccination par le B.C.G. doit se pratiquer dès que l'enfant a perdu son immunité, soit au bout de 4 à 10 ans; il faut donc faire des tests de temps à autres. Si votre enfant n'est pas encore vacciné contre la tuberculose, entrez en communication immédiatement avec le personnel de votre unité sanitaire. Il faut que la tuberculose disparaisse et le B.C.G. est une arme puissante.

Diphthérie, Coqueluche, Tétanos

L'enfant naît avec une certaine immunité contre la diphthérie, mais non contre la coqueluche. Trop d'enfants meurent encore de diphthérie et des milliers qui ont fait de la coqueluche demeurent souvent hypothéqués pour leur vie; ils deviennent parfois des bronchitiques, des asthmatiques, des dilatés des bronches, etc. Dès l'âge de trois mois le bébé doit être protégé contre ces trois maladies. "Mon mari ne veut pas"! Quel mensonge la plupart du temps; et si c'était vrai, quelle connaissance a votre mari. "Je n'ai pas confiance à ça". Ceci ne change rien dans l'efficacité du vaccin, efficacité mise à l'épreuve dans tous les pays du monde. Les injections de D.C.F. ont presque fait disparaître la diphthérie; la coqueluche disparaîtra

aussi mais dans un degré moindre. Cessons de faire injecter nos enfants et nous reverrons encore ces maladies faucher notre jeune population. Lorsque votre enfant a mal à la gorge, votre médecin est bien soulagé lorsque vous lui dites que le petit a reçu ses injections. Le vaccin contre la diphthérie protège dans 95%, celui contre la coqueluche dans au moins 80%.

Age des injections :

Dès l'âge de 3 mois : 1 injection à tous les mois environ, pour 3 injections. Une quatrième injection doit être donnée de 3 à 12 mois après la troisième. Une cinquième doit être donnée environ 18 mois après la quatrième. Une sixième injection doit être donnée à l'âge de six ans, en même temps que le vaccin anti variolique. De cette façon on n'aura rien à nous reprocher. Ces injections sont tout à fait indolores et sans danger; le vaccin est amélioré et les doses plus petites. Si l'on fait vacciner son enfant par son médecin de famille, il faut toujours insister pour qu'une injection de rappel soit donnée contre la diphthérie, la coqueluche et le tétanos. A l'école l'enfant rencontre tous les microbes; son assiduité, son année, son succès peuvent dépendre de son immunité contre ces maladies.

Typhoïde

Toutes les personnes qui boivent de l'eau de rivière, de fleuve, ou de lac doivent être vaccinées contre la typhoïde. Nous avons présents à l'esprit des cas de typhoïdes chez des personnes qui ont négligé de prendre ces précautions. Quelles inquiétudes, quelle perte de temps et d'ar-

gent. Seules l'ignorance, l'indifférence et la négligence sont causes de ces maladies; nous n'avons pas le droit de laisser nos enfants sans protection; il n'en coûte rien de se présenter à l'Unité Sanitaire de son comté; le médecin de famille a lui aussi tout ce qu'il faut pour vous protéger. Protégez-vous aussi en consultant vos parents, amis et voisins.

Dr Ulysse Laferrière, M.D., D.P.H.

MARILYN MONROE PIN-UP NO. 1 ÉTAIT UNE AFFREUSE TIMIDE

Un referendum posait dernièrement aux scouts américains la question suivante: "Quelle est la personnalité que vous aimeriez le mieux rencontrer?"

Les réponses dans la proportion de 20% désignèrent le cardinal Spellman et de 80% Marilyn Monroe.

Marilyn Monroe? Battues de loin les popularités dont ont pu jouir les Marlène Dietrich, Mae West et autres Rita Hayworth même aux temps de leur plus grande gloire.

Toute l'Amérique n'a plus d'yeux que pour cette triomphante blonde potelée! les hommes pour ses charmes abondants et indéniables. Les femmes pour les modes qu'elle lance.

Qui est en réalité Marilyn Monroe super-pin-up et super-star? Tout simplement une pauvre orpheline qui vécut une enfance malheureuse et à qui sa rayonnante beauté a permis de vaincre une inimaginable timidité.

L'ASSURANCE-CHÔMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage: 389, Notre-Dame, Joliette. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser :

Q. — Je suis un syndiqué et les employés comptent se mettre en grève la semaine prochaine. Puis-je retirer des prestations d'assurance-chômage pendant que je serai en grève?

R. — Non, à moins que vous établissiez que vous n'appartenez pas à une catégorie ou à une classe de personnes impliquée dans le différend de travail et que vous n'êtes pas directement intéressé à l'issue.

Q. — Mon traitement vient d'être

porté à \$5,000 par année. Je contribue au régime d'assurance-chômage depuis qu'il a été inauguré et je voudrais y continuer mon affiliation et jouir de la protection qu'accorde le régime. Le puis-je?

R. — Vous pouvez continuer de verser des contributions, pourvu que vous acquittiez votre part et celle de l'employeur. Veuillez consulter le Bureau national de placement le plus rapproché et vous y procurer la formule de demande nécessaire.

NOS PROFESSIONNELS

ETUDE SYLVESTRE & DAVIAULT AVOCATS
175, Frontenac Tél.: 6-4202
BERTHIERVILLE, P. Q.

NORMAND CHAMPAGNE
B.A., L.Sc., O.
Spécialiste pour la vue
15, Du Marché Tél.: 6-3787
BERTHIERVILLE

Dr ANDRÉ PILON
MEDECIN-VETERINAIRE
Veterinary-Surgeon
70, rue Iberville Tél.: 6-4262
BERTHIERVILLE

Me J. A. BOIVIN
NOTAIRE
Tél.: 6-4550 C.P. 130
BERTHIERVILLE

Dr GEORGES-HENRI PAGÉ
D.D.S., L.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
77, Frontenac Tél.: 6-3754
BERTHIERVILLE

LOUIS A. TALBOT C. R.
AVOCAT
Juge Municipal
287, De Frontenac Tél.: 6-4192
BERTHIERVILLE

J. E. ST-JEAN
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
Spécialiste pour la vue
Bureau chez R.-A. Gervais
111, Frontenac BERTHIERVILLE

ENCOURAGEZ - NOS ANNONCEURS

Roland Robillard, Avocat
A Berthierville, chaque vendredi de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.
AU BUREAU DU NOTAIRE J.-A. BOIVIN
MONTREAL BERTHIER
524 ouest, Jean-Talon 221, rue Frontenac
Tél.: TALon 1694 Tél.: 6-4550

ALBERT BAYEUR
Directeur de funérailles
Salon Mortuaire - Monuments, etc.
25 De Laval — Tél: 6-4219
Berthierville

C. J. S. O.
a le plaisir de vous présenter, auditeurs
DE 8.40 A 9.00 H. A.M.
— DU LUNDI — A U — VENDREDI —
'SUR LA ROUTE DE BERTHIER'
• des Nouvelles! — • des Commerciaux!
• des Potins Intéressants!
C'EST POUR VOUS! — ECOUTEZ-LE!
TROIS PRIX A GAGNER — OUI — TROIS PRIX
A ceux qui nous feront parvenir des nouvelles de leur localité en écrivant à:
'SUR LA ROUTE DE BERTHIER'
CASIER POSTAL : 321 A BERTHIERVILLE

LE PNEU À PRIX MODIQUE No 1 du Canada
POUR AUTOS DE MODÈLES RÉCENTS
CHAMPION SUPER-BALLON
Firestone
Remplacez vos pneus usés maintenant pour des Super-Ballons Champion... le nouveau pneu de haute qualité dans la sphère des prix modiques. Venez aujourd'hui pour une TRÈS GÉNÉREUSE ALLOCATION D'ÉCHANGE.
Garage R. Brissette Enrg.
1 Rue Montcalm Tél. 6-3795 Berthierville

Seulement \$14.95
MOINS GROSSE ALLOCATION D'ÉCHANGE
Sur vos VIEUX PNEUS
670-15

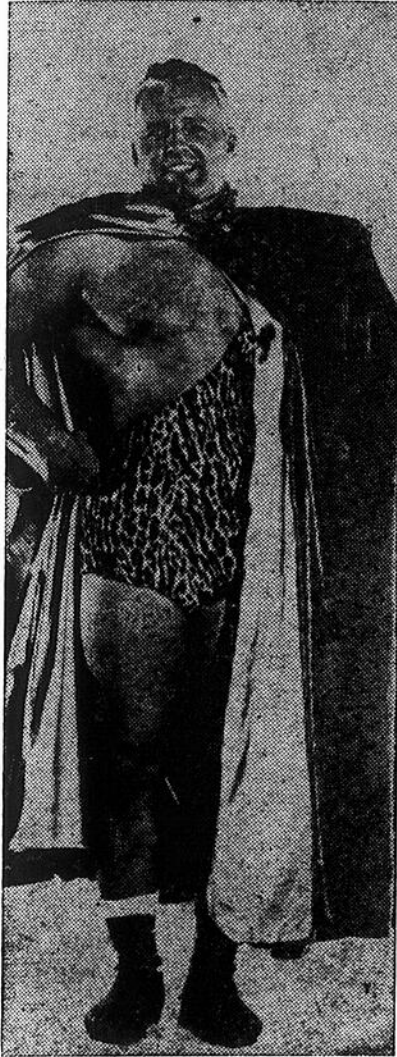
UN AUTRE PROGRAMME DE LUTTE SERA PRÉSENTÉ DIMANCHE À LOUISEVILLE

TRAWICK ET CLAYBOURNE FERONT FACE A STEVE STANLEE ET TONY ANGELO EN FINALE.

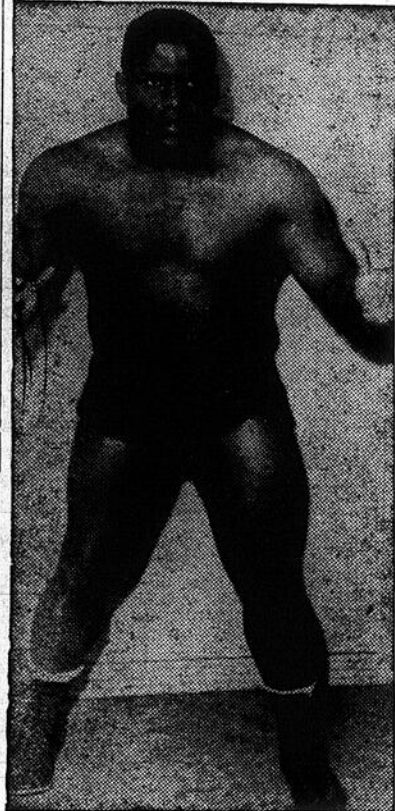
Après une série de pourparlers avec les organisateurs montréalais, le promoteur Marcel Bertrand, qui entend ne rien ménager pour présenter des programmes de choix,

a réservé les services de deux brillants lutteurs de couleur: Herb Trawick et Jack Claybourne pour les opposer à Steve Stanlee et Tony Angelo.

Trawick, l'ex-joueur de football est très apprécié à Louiseville à la suite du brillant combat qu'il livra



STEVE STANLEE



Herb Trawick

lors de l'ouverture de la saison de lutte, à Chief Big Kettle. Claybourne tout comme Trawick est doué d'un physique imposant.

Leurs adversaires ne seront pas les moindres puisqu'ils auront affaire à deux lutteurs qui connaissent à fond le sport de la lutte, mais qui cherchent toujours à démolir leurs adversaires pour remporter la victoire. Stanlee, surnommé "M. Amérique" à cause de son physique extraordinaire, de même que son partenaire l'italien Tony Angelo en seront à leur première visite à Louiseville.

La semi-finale, un deux de trois limité à 60 minutes opposera Ray. Couture à Tony Raski, un autre vilain de nos arènes.

Au lever du rideau, Jean-Louis Couture, qui a fait bonne impression à ses débuts à Louiseville affrontera Yves Madore.

A la dernière séance de lutte, plusieurs personnes furent déçues du fait qu'elles n'ont pu se trouver de place dans les loges ou dans le "ring-side". Afin d'éviter d'autres déceptions, communiquez sans tarder avec MAURICE BELAND, Tél: 8-4506, 20 Ste-Marie, Louiseville, pour vos réservations de billets.

En foule dimanche soir au stade de baseball Louiseville pour voir à l'oeuvre les étoiles du matelas, les plus populaires à l'heure actuelle.

Encouragez votre journal local et faites-le lire...

● LUTTE ● STADE DE BASEBALL LOUISEVILLE DIMANCHE le 27 JUIN

À 8.30 HEURES P. M.

FINALE: 2 DE 3 À FINIR

MATCH - EQUIPE

HERB TRAWICK et JACK CLAYBOURNE

VS

STEVE STANLEE et TONY ANGELO

SEMI-FINALE, 2 de 3 limitée à 60 minutes

RAY. COUTURE vs TONY RASKI

PRELIMINAIRE

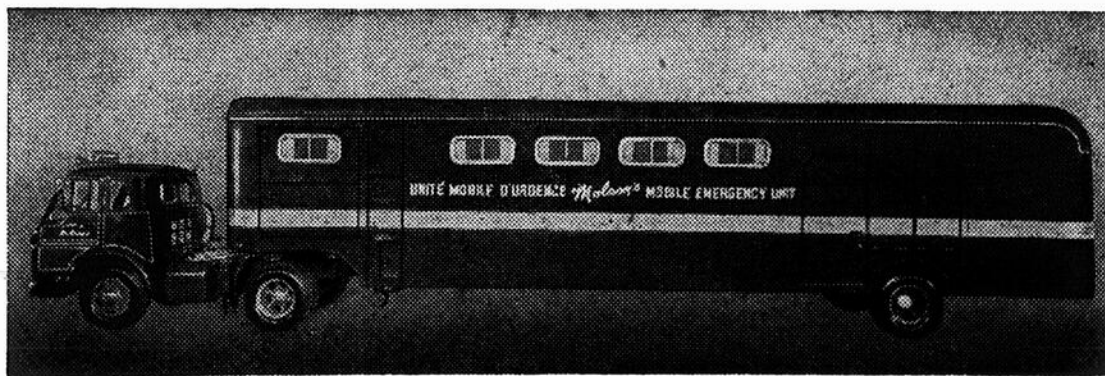
J.-LOUIS COUTURE vs YVES MADORE

ADMISSION GENERALE \$0.75
 BILLET RESERVE \$1.00-

Pour réservations: S'adresser à:
MAURICE BELAND, 20 STE-MARIE — TEL: 8-4506
 EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, LE PROGRAMME SERA
 REMIS AU DIMANCHE SUIVANT.

L'Unité Mobile d'Urgence de *Molson*

Le premier véhicule du genre en Amérique du Nord...



L'Unité Mobile d'Urgence Molson réunit dans un seul véhicule tous les appareils électriques, les dispositifs de communications, l'équipement médical et l'installation de cuisine qu'on trouve généralement dans trois ou quatre véhicules de secours. Tout l'outillage est le plus moderne, le plus perfectionné qui soit. L'unité d'urgence commanditée par la brasserie Molson à titre de service public, est agencée de façon à pouvoir se rendre rapidement sur la scène d'un sinistre afin d'aider aux médecins et aux équipes de secours, et d'y apporter tous les services d'urgence requis.

L'UNITÉ MOBILE SERA À BERTHIERVILLE MARDI, LE 29 JUIN DE 1 À 4 H. P. M.

et sera stationnée sur la Place du Marché
 afin de permettre au public de pouvoir la visiter.

La venue de cette unité vous est gracieusement offerte par M. Fernand Roy, représentant de "Molson"

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

À VENDRE

Belle fournaise à l'huile marque "Duo Therm" modèle cabinet. Parfaite condition. S'adresser à : **ROLAND DOUCET, 6, Lafayette, BERTHIERVILLE, P. Q.**

AVOINE RONTON À VENDRE

Avoine de semence — variété la plus recherchée — très productive — grosse amande — la plus résistante à la rouille et au charbon. Prix : criblée : \$3.50 le cent, non criblée : \$3.00 le cent. S'adresser à : **BENOÎT DENIS, Tél. : 6-3488, BERTHIERVILLE, P. Q.**

LOGEMENT À LOUER

Logement à louer, 29 rue Frontenac Berthierville, 4 appartements, ménage fait à neuf. S'adresser à : **M. EUGÈNE SAINT-JEAN.**

À VENDRE

Propriété située sur la rue du Collège (près du garage Aimé Poirier). Maison et emplacement pour construction d'une autre maison. Le logement est libre et l'acheteur peut en prendre possession immédiatement. S'adresser à : **PHILIPPE DEGRANDPRÉ, Tél. : 6-3112, SAINT-CUTHBERT, P.Q.**

À VENDRE

Articles de ménage en très bon ordre à des prix convenables. S'adresser à : **9 rue Ste-Geneviève, BERTHIERVILLE (après 5 heures p.m. seulement).**

À LOUER

Logement de 4 pièces très moderne. Pour renseignements, s'adresser à : **39, rue Frontenac, Tél. : 6-4443, BERTHIERVILLE.** res p.m. seulement).

À MESSIEURS LES CULTIVATEURS

Bienvenue pour l'achat de vos machines agricoles FORANO. J'ai aussi un assortiment de pièces de rechange Cockshutt pour environ \$3.000 et plusieurs machines usagées y compris trois tracteurs — Le tout à prix très réduit. **JEAN-LOUIS POULETTE, BERTHIER JONCTION, P. Q.**

REPRÉSENTANT WATKINS

A l'avenir M. Avila Houle de Saint-Norbert sera représentant des produits "Watkins" dans St-Cléophas, St-Félix de Valois, Ste-Mélanie, Ste-Elisabeth, Notre-Dame de Lourdes. Monsieur Houle compte beaucoup sur l'encouragement de ses citoyens.

À VENDRE

Poêle à l'huile marque "Entreprise" avec pot et petit moteur électrique pour activer la flamme. Très silencieux et en très bonne condition. S'adresser à : **23, rue Frontenac, BERTHIERVILLE.**

À VENDRE

Un poêle à bois L'Islet, 6 ronds, fourneau et réservoir. Dix années d'usage seulement. En très bonnes conditions. S'adresser à : **PAUL POIRIER, 6 grand'Côte, BERTHIER, P. Q.**

À VENDRE

Un set de chambre complet en très bon ordre. S'adresser à : **MME DENIS DESROCHES, 218 rue Montcalm, Tél. : 6-4271, BERTHIERVILLE, P. Q.**

ASSORTIMENT EXTRAORDINAIRE

Nous avons de nouveau reçu une quantité considérable de meubles de toutes sortes. Entr'autres AUCUNE OFFRE RAISONNABLE SERA REFUSÉE sur bureaux de chambres, lits, laveuses, moulins à coudre, etc., etc.

Vous aurez ici de tout pour meubler votre maison à des prix exclusivement bas, qui feront votre joie.

ÉMERY RIQUIER

RUE JACQUES-CARTIER BERTHIERVILLE

SOLUTION

CARDA

Fote - Reins - Vessie - Digestion chez

ADRIEN DUCHARME

BERTHIERVILLE

À LOUER

Logement quatre pièces situé au No 252 Montcalm, Berthierville. S'adresser à : **120, Montcalm, BERTHIERVILLE, P. Q.**

À VENDRE

Un moteur "Viking" 3 forces "Out Board" avec chaloupe de 14 pieds. S'adresser à : **RENÉ BAYEUR, 78 rue Montcalm, Tél. : 6-4182, BERTHIERVILLE, P.Q.**

TERRAIN À VENDRE

Un terrain très bien situé à Berthierville. 73' 6" de longueur par 86' 6" de profondeur. S'adresser à : **25 rue Laval, Tél. : 6-4219, BERTHIERVILLE.**

MAISON À VENDRE

Une jolie maison à vendre à l'île Saint-Ignace de Loyola. Deux logements. Près de l'église et à 1 1/2 mille du quai. S'adresser à : **ROSAIRE CHEVALIER, Ile St-Ignace de Loyola.**

COURS PRIVÉS

Mme Roger Beaucage donnera en septembre des cours privés pour la première et deuxième années à **24A, De Bienville, Tél. : 6-4238, BERTHIERVILLE, P.Q.**

À VENDRE

Maison à vendre dans le bas de Saint-Cuthbert, à 7 arpents du Pacifique Canadien sur l'ancienne route nationale, avec jardin potager, 7 appartements, aqueduc, chambre de toilette, vendra aussi tout meublé si désiré. Bonnes conditions. S'adresser à : **178, rue Montcalm, Tél. : 6-3362, BERTHIERVILLE, P. Q.**

À VENDRE

Une propriété comprenant une maison de 6 appartements, deux hangars, jardin, arbres fruitiers. Le tout garanti sur tout rapport. Située sur la rue Frontenac, No 283, Berthierville. S'adresser à : **ROLAND BLAIS, 283 rue Frontenac, Tél. : 6-4346, BERTHIERVILLE, P. Q.**

À VENDRE

Une propriété comprenant une maison de 6 appartements, eau chaude, deux hangars, jardin, arbres fruitiers. Le tout garanti sur tout rapport. Située sur la rue Frontenac, No 283, Berthierville. S'adresser à : **ROLAND BLAIS, 283, rue Frontenac, Tél. : 6-4346, BERTHIERVILLE, P. Q.**

IL EST STRICTEMENT DÉFENDU

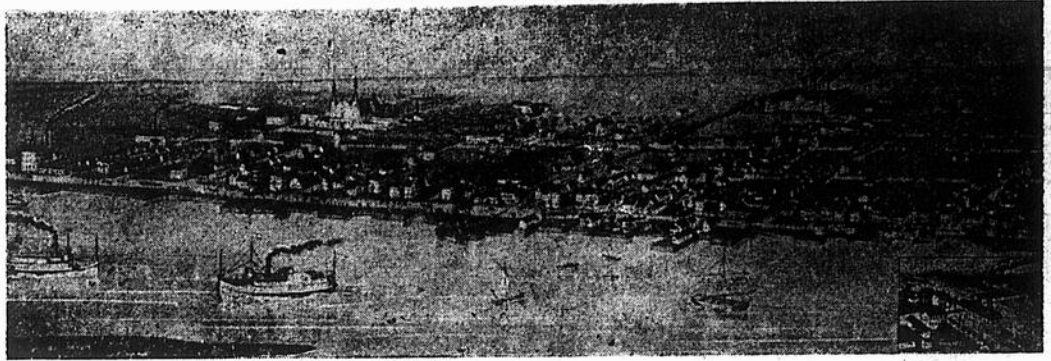
Il est strictement défendu de passer sur le terrain de M. Alphonse Forest pour aller se baigner à la rivière de la Chaloupe de Sainte-Philomène. Ceux qui se rendront coupables de cette infraction seront appelés à payer les dommages. **ALPHONSE FOREST.**

Encouragez nos annonceurs

HISTOIRE de BERTHIER

1820 - 1849

par : Arthur Kittson



MARIAGE DE L'HON. JAMES CUTHBERT

L'Honorable James Cuthbert s'était marié deux fois. Sa première femme fut Mademoiselle Marie-Claire Fraser qui mourut à Montréal en 1811 sans enfants. Par son second mariage à Mademoiselle Marie-Louise-Anabel Cairns, il eut quatre fils et deux filles. James C. et Arthur moururent tous deux célibataires. Charles Alfred était un officier du 65e Régiment et mourut en 1866. Edward Octavien succéda à son

père comme seigneur de Berthier. Une fille, Fannie, épousa Pierre Lévesque, de Montréal. La seconde fille, Julia, épousa le Capitaine Siméon Stewart, en service dans le 71e Régiment "Highland Light Infantry" et plus tard le "Royal Canadian Rifles". Le Capitaine Stewart devint par la suite Sir Siméon Stewart.

Madame Cuthbert survécut à son mari plus de vingt ans, et habitait avec son fils Edward Octavien. Elle mourut à Berthier en 1869.

L'Honorable Ross Cuthbert, à la mort de son père, devint l'héritier des seigneuries de Dautray et de Lanoraie.

Ross Cuthbert alla poursuivre ses études légales à Philadelphie. Dans cette ville, il fit la connaissance de Emily Rush qu'il épousa. Elle était la fille du Dr Benjamin Rush, un des signataires de la célèbre Déclaration d'Indépendance.

Un frère de Mme Ross Cuthbert, Richard Rush, fut ministre des Etats-Unis de 1817 à 1820.

BÉNÉDICTION DES ...

(suite de la page 1)

G.-A. Daviaut, La Maison Tessier, S. Therrein, Jacques Séguin, Léopold Lévesque et autres à venir.

N. B. — *Tous ceux qui désiraient prolonger cette liste de donateurs pourront le faire comme suit : en envoyant leurs dons à la J.O.C. de Berthierville, au soin du Secrétaire Gilles Massé*

BONNE NOUVELLE EN VUE DE LA COURSE DE BICYCLETTES

M. S. Therrien, marchand de bicyclettes de Berthierville, voulant apporter son aide à la J.O.C. de Berthierville, annonce que toutes les bicyclettes et motocyclettes qui se rendront à son magasin entre 1 hres et 1 hre 45 dimanche après-midi pourront recevoir gratuitement des décorations pour la bénédiction des bicyclettes, etc.

St-Norbert

BAPTÊMES : —

Le 6 juin a été baptisée Marie, Nicole, Jacqueline, fille légitime de Germain Doucet et de Lucille Ferron. Parrain: Roland Cloutier électricien, Marraine: Germaine Nadeau son épouse.

Le 13 juin, Joseph, Hubert, Damien, Robert, fils de Maurice Coulombe et de Rolande Fafard. Parrain Hubert Coulombe, Marraine: Juliette Degrandpré, son épouse de St-Barthélemy.

Le 22 mai a été baptisée Marie, Jocelyne, Carole, née le 18, à M. et Mme Henri-Paul Marie (Denise Paquette). Parrain et marraine: M. et Mme Rodrigue Tessier (Noëlla Paquette), oncle et tante de l'enfant.

DÉCÈS : —

Samedi dernier est décédé à l'âge de 65 ans et 8 mois, M. Siméon Marquis époux de Eye Coutu. Son service sera chanté mardi à 10 hres à l'église paroissiale de St-Norbert.

REMERCIEMENT : —

M. Avila Houle, boulanger, est heureux de remercier tous ceux qui ont bien voulu l'encourager durant les vingt-sept années qu'il

Comment bien accoucher?

Quelle joie ? Dans quelques mois, un gentil poupon viendra égayer votre foyer. Vous lui préparez une layette magnifique, lui aménagez un petit coin bien à lui ; vous l'attendez avec impatience. Mais, depuis quelque temps, une foule de questions inquiétantes vous viennent à l'esprit :

Dois-je perdre à jamais ma taille de jeune fille ?

Est-ce que je ressentirai tous ces maux dont mes amies me parlaient lorsqu'elles étaient enceintes ?

Mon accouchement sera-t-il normal ?

Et cette angloïsse que vous essayez vainement de refouler mais qui vous envahit chaque fois que vous songez au moment de l'accouchement ; peut-elle être dissipé ?

Autant de soucis qui assombrissent inutilement vos mois de grossesse et que vous pouvez éliminer par une préparation intelligente à ce moment si important de votre vie de femme.

"MES ENFANTS, la revue des parents", publiée, dans son numéro d'avril, un article fort intéressant de Mme Trude Sekely, qui nous expose sa façon de préparer la femme enceinte à un accouchement naturel et plus facile, selon les principes du Dr Grantly Dick-Read. Cette méthode est une préparation complète à l'accouchement : préparation physique, par l'enseignement d'exercices destinés à assouplir et à renforcer les muscles et à en développer la coordination ; préparation psychique, par l'explication des diverses phases de l'accouchement.

Cet article illustré éclairera sûrement les futures mamans qui le liront et leur sera d'un précieux secours pendant les longs mois qui précèdent l'arrivée de leur enfant.

sincère.

JOURNÉE ANTIALCOOLIQUE : —

Dimanche dernier fut notre journée antialcoolique pour notre paroisse. M. l'abbé Gravel aumônier des Lacordaire et Jeanne d'Arc célébra la sainte Messe. Au début de la soirée à 7h. 30 il y eut heure de prières suivi du salut du St-Sacrement. A 8 h. 30 conférence par M. J. Riopel de Montréal suivie de soirée d'amateurs à la salle paroissiale. L'entrée fut libre.

INCENDIE : —

La semaine dernière le feu consuma les dépendances de M. Henri Sicard notre concitoyen à qui nous présentons nos sympathies dans son épreuve.

Prenez garde au feu

Prenez garde aux substances inflammables, vous avertit la ligue de Sécurité de la province de Québec. A l'intérieur des embarcations fermées où il y a peu d'aération, il faut se garder de fumer si l'on veut éviter les explosions. La gazoline, les huiles et les vernis sont des ennemis mortels du feu. Et lorsque l'ouvrage est fini pour la journée, que l'on jette au rancart les vieux linges imbibés d'huile. Que l'on se méfie de la combustion spontanée. Le yachting est un trop beau sport pour le gâter, en ce début de saison, avec un accident stupide.

**UN AUTRE SERVICE
NOUS FAISONS LA RÉPARATION
DES VÊTEMENTS À
LA DEMANDE DES
CLIENTS.**

LA TEINTURERIE BERTHIER ENRG.

Madame Roland Champagne, Propriétaire

Un outillage des plus modernes "Système Pantex" et un personnel compétent assurent aux clients un travail soigné, rapide et satisfaisant.

**339, rue Frontenac
Téléphone 6-4175
BERTHIERVILLE**

*Lettre du
Docteur*
....



NE PAS CONFONDRE...

Au sujet d'un article précédent, un aimable confrère me reproche vivement d'avoir pris à partie cette découverte (?) nouvelle de notre siècle : le médecin personnel.

— Vous n'y connaissez rien, m'a-t-il dit avec le plus aimable sourire.

Loin de rebuter, pareille remarque devrait faire réfléchir. D'a-

bord, il est toujours agréable de savoir qu'on n'écrit pas pour rien et qu'on est parfois lu, ne serait-ce que par un seul. Ensuite, nul ne saurait prétendre à l'infaillibilité en matière de médecine. De là à reprendre cette question du médecin personnel, rien n'est moins éloigné.

On en a beaucoup parlé dernièrement et point n'est besoin d'aller très loin pour en trouver la définition. "Le médecin personnel, disent ces braves médecins d'Alameda, fort contents de leur trouvaille, doit toujours être à la disposition du malade ou se faire remplacer par un confrère compétent (tiens, tiens!). Il prend contact personnellement avec les spécialistes et les recuse s'ils exigent des honoraires (re-tiens, tiens!) abusifs. Il surveille la conduite du traitement par le spécialiste (hum, hum!) pour l'avertir, de même que le malade, s'il considère que ce traitement n'est pas bien mené (m... alors!) Il ne regarde pas le malade de haut, en profane. En cas de maladie grave, il doit se solidariser entièrement avec lui et non pas l'expédier à un confrère en se lavant les mains de ce qui pourra arriver. Il doit le visiter pour en surveiller son état et le suivre pendant sa convalescence. Avec l'ai-

de de schémas (je vois la tête du "robineux" du coin!), de radiographies (qu'est-ce que peut y comprendre un brave type?), de diagrammes (ça, c'est pour les gens distingués!) Il lui explique sa maladie; il fait du malade un collaborateur qui l'aidera dans sa tâche. Il l'invite à souper, pardon! à lui parler honoraires et lui assure qu'ON se mettra facilement d'accord (bravo!)."

N'en déplaise au charmant confrère, je ne vois rien là de sensationnel et qui n'ait été hautement pratiqué — sauf les petites explications techniques — par tout médecin de famille consciencieux. J'ai l'impression qu'il a mal lu le texte ou qu'il en a confondu le sens avec ce que l'on appelle la médecine de la personne, ce qui est autrement sérieux et qui comprend l'attitude du médecin devant le malade, devant la maladie et devant la communauté dont médecin et malade font partie intégrante. Ce qui n'est pas du tout la même chose. Elle implique une conception spiritualiste de l'homme, en la connaissance et la reconnaissance dans le malade d'une personne humaine infiniment respectable. Elle a ceci de particulier également qu'elle englobe tous les malades et non pas une certaine catégorie de malades, pauvres ou riches, chrétiens ou non, psychiques ou organiques.

L'attitude intérieure du médecin, son comportement face au malade, sa science de l'homme total et du retentissement des problèmes de la vie sur la santé, sa mission pour lui faire accepter cette maladie comme étant dans l'ordre des choses et ses conséquences comme des servitudes inévitables, enfin son attitude encore devant le milieu où ce malade vit, où le facteur temps et argent compte.

Comme on le voit, ne pratique pas la médecine de la personne qui veut ou n'est pas spécialement préparé. Il faut un long et patient entraînement, parce qu'elle n'est pas une technique, ni un procédé thérapeutique, ni un système diagnostique. Au lieu d'être adapté au malade, elle est adaptée à la personne elle-même du médecin. Et c'est en cela et pour cela qu'elle est une médecine vraiment personnelle. Il peut y en avoir autant de types que de médecins capa-

bles de la comprendre, c'est-à-dire, de lui donner cette poussée de spiritualisme et d'humanisme, sans laquelle elle ne saurait exister.

Roméo Boucher.



Quand c'est du Coke ...
"Vous savez qu'il n'y a rien de mieux"

Quand vous avez envie de vous rafraîchir, recherchez le rafraîchissant rouge familier qui vous invite à vous arrêter et à savourer ce qu'il y a de mieux — du Coca-Cola. Rien n'a un goût aussi agréable, rien ne vous remonte aussi bien que le Coca-Cola glacé. Où que vous alliez, faites une pause... prenez un Coke... et conduisez sûrement, rafraîchi.



Conduisez Sûrement...
Conduisez Rafraîchi



Embouteilleur de Coca-Cola Autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

LAFONTAINE & FRÈRE ENRG.
Téléphone : 6-3769
BERTHIERVILLE

"Coke" est une marque déposée

4-8XP

HORAIRE

**EN VIGUEUR
DIMANCHE LE 25
AVRIL
(HEURE SOLAIRE)**

pour Québec

Le matin 9.15 hres
Le soir 5.37 hres

pour Montréal

Le matin 9.04 hres
Le soir 5.24 hres

Pacifique Canadien

**"VOUS VOUS DEVEZ DE VIVRE
EN SECURITE"**

Pour votre

**Assurance-vie, feu, accident ou
automobile, etc., voyez**

**SYLVIO DUBOIS, Assurances générales
32, rue Montcalm — Tél. : 6-3730
BERTHIERVILLE**



CHEVROLET
La plus économique

VOITURE DE SA CLASSE

*Essayez-la sur
route, en ville et en côte!*

**FAITES LA PREUVE
DE L'ÉCONOMIE
CHEVROLET**



ST-BARTHÉLEMY...

(suite de la page 4)

quitte sur ces mots espérant recevoir de tes nouvelles bientôt.

Un ami qui pense à toi,
Bruno Morand
9e année,
Ecole Dusablé.

MARIAGES : —

26 juin: Mariage de Mlle Marielle Bellemare, fille de M. et Mme Arthur Bellemare, à M. Lucien Lavallée, fils de M. et Mme Arsène Lavallée, de Montréal.

3 juillet: Mariage de Mlle Agathe Roy, fille de M. et Mme Edgar Roy, à M. André Valois, fils de M. et Mme Arthur R. Valois.

10 juillet: Mariage de M. Bernard Morand, fils de M. et Mme Chs-Omer Morand, à Mlle Suzanne Rousseau, fille de M. et Mme Zénon Rousseau, de St-Viateur.

24 juillet: Mariage de Mlle Marie-Berthe Lemyre, institutrice à l'école Du Sablé, à M. Benoit St-Louis, de Shawinigan.

DE CI, DE LÀ...

Le Rév. Père René Piette, c.s.v., nous adresse la note suivante: "Le tirage organisé par la Maison Querbes de Joliette sous forme de souscription pour la réfection de la nouvelle maison, tire à sa fin. Nous tenons à vous exprimer notre reconnaissance pour la part généreuse que vous avez bien voulu y apporter.

"Pour couronner ce travail, nous demandons aux anciens retraitants de bien vouloir retourner le livret qu'ils ont reçu et qui inscrit à leur nom, que ce livret soit vendu ou non. Le retour devrait être fait avant le VINGT-SEPT juin, car nous voudrions faire le tirage le PREMIER JUILLET, comme nous l'avions annoncé".

Monsieur Donat Gladu a été choisi comme commissaire d'école pour le rang du Nord, remplaçant M. Gérard Turcotte, de Bel-Automne. Félicitations!

Dans le journal du 25 février, on avisait qu'un CONCOURS était organisé par le MAGASIN MERCURE pour savoir qui produirait la PREMIERE TOMATE bien mûre, 10 millies à la ronde. Le concours tient toujours et l'on aura qu'à suivre les instructions suivantes:

1— La tomate mûre devra

avoir au moins 2 1/2 pouces de diamètre;

2— La laisser sur le pied et aviser le MAGASIN MERCURE qui enverra quelqu'un constater sur place si les conditions du concours sont bien remplies;

3— Un prix de \$2.00 en argent sera donné à la personne gagnante avec publication de son nom dans les journaux.

Bonne chance!

Mlle Suzanne Valois, fille de M. et Mme Paul-Etienne Valois, graduée à l'Ecole normale des Ursulines de Trois-Rivières, s'est classée la première de sa classe avec

94%.

Bienvenue à M. Marcel Gendron et à sa famille, de Montréal, qui possèdent un chalet dans le haut du rang du Nord.

Mlle Rosanna Morand, de Montréal, en visite pour quelques

jours chez le docteur et Mme Joseph Comtois.

BASE-BALL: Dans sa rencontre contre le Yamachiche, dimanche dernier, notre club de baseball s'est fait battre par un score de 11 à 5. On se reprendra, les gars!

Pour chaque **DOLLAR** que vous placez, la Pontiac vous donne de nombreuses valeurs vraiment étonnantes.

Prenez, **POUR** commencer, le choix incomparable de Pontiac—

31 modèles en six grandes séries.

Songez que votre **DOLLAR** obtient aussi une fameuse valeur de performance dans les célèbres moteurs à haute compression de Pontiac.

LA franche vérité,

c'est que la voiture

PONTIAC, avec ses caractéristiques régulières

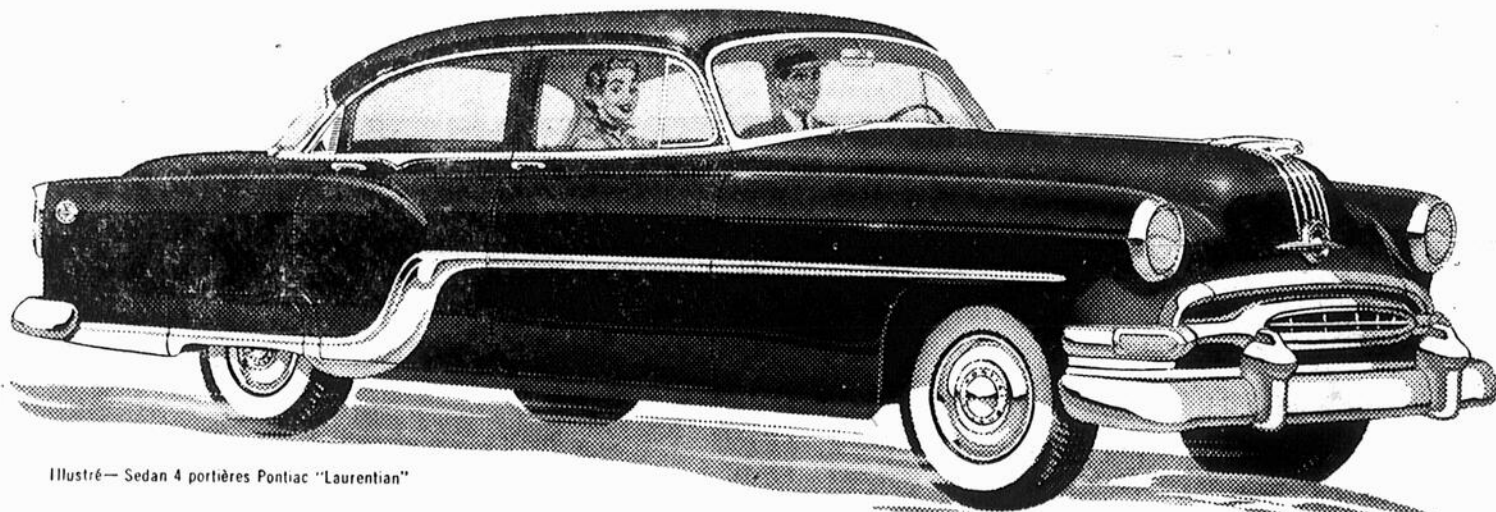
et facultatives,

EST exceptionnelle. Avec servo-direction, servo-freins,

commandes automatiques des glaces et du siège avant,

elle est **IMBATTABLE**, car elle vous offre, à prix économiques,

les caractéristiques de voitures de luxe!



Illustré—Sedan 4 portières Pontiac "Laurentian"

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CONDUISEZ-LA et vous la voudrez...

DEMANDEZ LE PRIX et vous l'achèterez

Pontiac

GARAGE EUGENE BARIL

Tél. 6-4540 — GRANDE-COTE — BERTHIERVILLE, P. Q.

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET
OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal. FR. 1658
MONTRÉAL, Qué.

IL EST ENFIN ICI!

LE NOUVEL APPAREIL AUDITIF
3 - TRANSITOR



Fonctionne pendant un mois entier avec une batterie "A" qui ne coûte que \$125 18 cts. Aucune batterie "B" est nécessaire.

Les sons sont plus clairs que jamais.

Par les manufacturiers des Radios et Sets de Télévision ZENITH.

Les appareils auditifs Zenith à tube vacuum sont encore disponibles à \$85.

Nous avons aussi en stock les batteries pour toutes les autres marques d'appareils auditifs.

PHARMACIE LESSARD

Tél. : 5551

53, rue du Roi SOREL

**22 rue Daviault
Berthierville**

**NOUVEAU SERVICE A BERTHIERVILLE
LA BUANDERIE POPULAIRE
ALLONS CHERCHER ET LIVRONS A DOMICILE
DEMANDEZ NOS PRIX**

TÉL. 6-4018

Brillante victoire de St-Ignace

**STE-MARIE ET ST-THOMAS DIVISENT LEUR DOUBLE.
NOMBREUX COUPS DE CIRCUIT.**

Ste-Marie et St-Thomas se sont livrés deux beaux duels. Des pointages 10 à 9 et 10 à 6 indiquent tout de suite combien serrées furent ces joutes.

Sommaire:
St-Thomas 050 400 000
Ste-Marie 112 312 000

Sur un coup de Brien, Gagné compte le premier point de la rencontre. A la seconde, avec tous les buts remplis, le puissant frappeur Tellier (St-Thomas) se permet un circuit. Peu après, Gaston Rivest donne une avance de 5 à 1 à St-Thomas. Ne s'affirmant pas battu, Mélançon de Ste-Marie cogne un quatre buts. Au troisième engagement, Gagné, Tourangeau portant le pointage 5 à 4. Les efforts des protégés du géant Lucien Gaudet semblent devoir être inutiles. Un deux buts de Tellier amène Harnois au marbre. Deux buts sur balles décernés à J. et A. Mondor remplissent tous les coussins. Lucien Perreault frappe un long ballon pour faire compter Tellier et Mondor. Gaston Rivest amène J. Mondor au dernier but. Avec un désavantage de 9 à 4, que feront les nôtres se demandent les nombreux et chauds partisans de Ste-Marie? Gagné cogne alors un circuit. Un coup bien placé fait compter Mireault et R. Gaudet. L'enthousiasme n'en est que plus grand. A la cinquième, L. Gaudet touche au marbre. Un circuit de Brien, un point de Tourangeau aide Ste-Marie à prendre les devants. Les conserveront-ils longtemps? ? ? Malgré toutes les tentatives faites, aucune équipe ne réussit à toucher le marbre par la suite. Que ces trois manches furent longues, passionnantes, animées. Une victoire ou une défaite pouvait survenir d'un moment à l'autre. Chaque club frappa sept fois en lieu sûr. Gaston Rivest retira dix adversaires, Tourangeau, six. Pour les perdants, R. Mondor s'affirma à la défensive et à l'offensive.

Le soir, autre partie entre les deux mêmes équipes au même endroit soit sur le splendide terrain du Ste-Marie. Tous se demandaient s'ils allaient assister à une joute aussi animée. Leur es-

perances ne furent pas déçues. Les figurants présentèrent un vrai régal.

Sommaire:
St-Thomas 121 303
Ste-Marie 001 104

Comme on le constate, les visiteurs prennent et conservent l'avance la partie durant. Tellier aidé de Rivest compte. Sur une balle admirablement placée par Cl. Champagne, Desmarais et Harnois portent le pointage 2 à 0. Ste-Marie essuierait-il un blanchissage? Après un magnifique deux coussins de Desmarais, Mondor passe au marbre. En accomplissant la même chose, Gagné sème la joie chez les siens. A la quatrième, un circuit de R. Mondor produit trois points: P. Rivest, L. Perreault entrant leur but. Mireault du Ste-Marie contourne lui aussi tous les sacs. Un autre deux coussins de Desmarais aide Tellier, Mondor pour assurer la victoire des visiteurs. Desmarais compte peu après. Non abattus par un désavantage de 10 à 2, les durs cogneurs de Ste-Marie se mettent à l'oeuvre. Mireault, Lord, R. Gaudet, Tourangeau, Brien enregistrent chacun un point. Malheureusement, les arbitres ayant arrêté la partie, les choses en restent là. St-Thomas réussit treize coups sûrs, Ste-Marie, six. Le vétéran Philippe Rivest mystifia quatre frappeurs et Gagné deux. Les prochaines rencontres ne devraient pas être manquées. Ce fut la journée des frappeurs lesquels se montrèrent sans pitié pour les lanceurs. A St-Ignace, Beavers dut s'avouer vaincu par 18 à 6. Laforest, Dagenais, Plante, Laporte furent les gros canons. Laporte et Roy, lanceurs des vaincus retirèrent sept et trois cogneurs. Dagenais n'en déjoua que trois mais n'accorda que huit maigres frappes aux si redoutables Beavers. Les portecouleurs du gérant Beaucage expédièrent dix-neuf fois la balle en territoire inaccessible. Comme on le constate, chaude est la lutte que se livrent les diverses équipes du circuit Clermont.

POSITION DES EQUIPES

	P.J.	P.G.	P.P.	Moy.
Beavers	8	5	3	.625
St-Ignace	7	4	3	.577
Ste-Marie	7	4	3	.577
St-Thomas	8	2	6	.250

A regarder la moyenne des trois premières équipes en tête, bon prophète serait qui dirait à qui ira le magnifique trophée Brading accordé à l'équipe finissant au sommet de la cédule.

PROGRAMME DU 27 JUIN

St-Ignace à Beavers 1 1/2 heure.
Ste-Marie à St-Thomas 2 heures.
St-Ignace à Ste-Marie 6 heures.

Après les enlevantes joutes de dimanche dernier, les supporters de la Ligue du Nord se demandent ce que leur réserve l'avenir. C'est une grosse journée pour St-Ignace et Ste-Marie. Du résultat de ces deux joutes dépend le classement. Beavers va certainement vouloir venger son échec.

Rafratchit

sans
alourdir



Achetez le carton de
6 grosses bouteilles

Quant aux joueurs des Iles, ils s'en vont confiants et anticipent deux gains. Le gérant Lucien Gaudet compte sur son équipe d'étoiles pour vaincre l'adversaire. Le président Gaston Lasalle ne mène pas grand bruit. Toutefois bien équilibrée comme elle est, cette équipe peut causer de désagréables surprises d'ici la fin de la cédule. La belle tenue des participants montrent qu'ils sont en forme et que très dangereux seront-ils après avoir joué plusieurs

autres joutes. Le calibre de jeu fourni étant tel, il ne faudrait pas manquer de le voir. Amateurs de balle-au-camp. Suivons les activités de notre seule ligue locale. Ce sont des jeunes de chez-nous voulant s'affirmer. Ne les décevons pas. Au contraire, par notre présence assidue, témoignons leur tout l'intérêt que nous portons à cette ligue où jeu, enthousiasme, action ne font jamais défaut.

Léo Clermont, président

GRAVIER! GRAVIER!

Ouverture d'un banc de gravier en haut de Sainte-Ursule, dans le rang Fontarabie à cinq arpents du Restaurant Foisy

- Gravier à chemin à fort pourcentage de terre et gravier à ciment de première qualité.
- Une chargeuse est à votre disposition de 7 h. a.m. à 9 h. p.m. durant les mois d'été.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS, S'ADRESSER A :

ALBERT BARIL

TELEPHONE : 8-4207

LOUISEVILLE, P.Q.

TERRE À VENDRE À ST-CUTHBERT

Une terre comprenant 110 arpents de terre franche. Crédit agricole de \$5,500 payable dans 39 ans. Douze bâtisses sur la ferme. 20 arpents de pâturage permanent. Electricité 110-220. A quatre cents pieds de l'école et un quart de mille du chemin de fer

PRIX : \$11,500.

S'ADRESSER A :

ANATOLE MIREAULT

St-Ignace de Loyola - Tél : 6-3132 - Alençon, Cté Berthier

THÉÂTRE METRO

Plusieurs chances de gagner -- Profitez-en

**TOUS LES JEUDIS SOIR
A 8.30 HEURES**

Soirée des Clients

**\$25.00 - \$50.00
\$100.00**

**ET PLUS A GAGNER
CHAQUE SEMAINE**

Une personne sera choisie dans l'assistance. Pour gagner: cette personne n'aura qu'à présenter une ou des preuves d'achats, faites chez les marchands indiqués sur la circulaire distribuée au théâtre.

**TOUS LES
LUNDI &
MARDI**

**FOTO-NITE
\$510.00**

**\$110.00 en argent
\$400.00, Télévision**

AVEC PREUVE D'ACHATS. VOIR LA CIRCULAIRE DISTRIBUEE AU THEATRE.

A L'AFFICHE DU

THÉÂTRE MÉTRO

Rue Montcalm

Berthierville

SUR SEMAINE : Ouverture : 7 h. p.m., 2 Représentations
DIMANCHE : Ouverture: 1 h. 30 jusqu'à fermeture. Tél : 6-4536

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, 23, 24, 25 JUIN

"LA FEMME DU PLANTEUR"

Avec Jack Hawkins, Claudette Colbert.

"MONEY FROM HOME" (Couleur)

Avec Dean Martin, Jerry Lewis.

SAMEDI, DIMANCHE, 26, 27 JUIN

"JOCELYN"

Avec Simone Valère, Jean Desailly.

"LE BAISER DE MINUIT" (Couleur)

Avec Kathryn Grayson, Mario Lanza.

LUNDI, MARDI, 28, 29 JUIN

"LA DANSEUSE"

Avec Jean Dubucourt, Elisa Lamothe.

"RACCROCHEZ, C'EST UNE ERREUR"

Avec Barbara Stanwyck, Burt Lancaster.

MERCREDI, 30 JUIN

"JUNGLE JIM DANS L'ANTRE DES GORILLES"

Avec Johnny Weissmuller, Suzanne Dalbert.

"LE RETOUR DES FRERES CORSES"

Avec Richard Greene, Paula Raymond.



SAINT-CUTHBERT

BAPTÊMES : —

Le 22 mai a été baptisée à l'Hôpital de Joliette, Marie, Hélène, Odette, Louise, fille de M. et Mme Alexandre Denis (Hélène De-grandpré).

* * *

Le 2 juin a été baptisée Marie, Luce, Marielle, fille de M. et Mme Gilles Marcoux (Carmen Destrempe). Parrain et marraine: M. et Mme Honoré Destrempe, grands-parents.

* * *

Le 3 juin a été baptisé: Joseph Claude, fils de M. et Mme Théophile Beaufort (Lucienne Désy). Parrain et marraine: Fernand et Thérèse Beaufort, frère et soeur de l'enfant.

JUBILÉ D'OR SACERDOTAL : —

A l'occasion de son jubilé d'or sacerdotal, M. l'abbé Damien Toupin, a.c., célébrera en l'église paroissiale de Saint-Cuthbert à 10 heures, le dimanche, 4 juillet 1954, une grand-messe solennelle.

Les parents et amis sont cordialement invités.

SOIRÉE RÉCRÉATIVE : —

Samedi le 29 mai les élèves du pensionnat de St-Cuthbert exécutent devant un public nombreux, un programme de culture physique, de diction, de chant.

L'assistance applaudit la "RONDE" autour de deux petites Rosés et écoute avec attention un chant à la Vierge et "Prière et Confiance" à Mère Marie-Anne". Les benjamines miment avec entrain les "SOLDATS DE BOIS".

La classe de 8e et 7e années exécute avec succès une danse gracieuse. Les aînées de 10e et 9e années rendent avec brio la "TARENTELLE" cette danse vi-

ve et jolie importée d'Italie.

Diverses récitation placent par la simplicité de la diction et servent d'entr'actes.

Le "PRINTEMPS", ballet blanc retient l'attention des auditeurs par ses couronnes de roses. Après une exécution parfaite, les actrices servent de cadre à un tableau de l'Immaculée.

La soirée se clôt sur une vision digne du ciel. Marie, en cette année mariale est vraiment la Reine aimée de cette intéressante soirée.

Les seize servants de messe les plus méritants ont eu comme récompense un long voyage en automobile. Après un arrêt au Sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine. Ils ont filé jusqu'à Québec et jusqu'au jardin Zoologique de Char-

lesbourg. Ils sont tous revenus enchantés de leur voyage et plus zélés que jamais au service des autels.

Lavaltrie

BAPTÊME : —

Le 12 juin 1954 a été baptisée Marie, Carole, Lorraine, fille de M. et Mme Gérard Habel. Parrain et marraine: M. et Mme Ls-Joseph Habel de Richmond, oncle et tante de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

MARIAGES : —

Le 29 mai, M. le curé Eustache St-Maurice de la paroisse Ste-Bridgette a béni le mariage de Albert Gingras à Claire Lavallée. MM. Albert Gingras et Lucien Lavallée furent les témoins.

Le 12 juin eut lieu le mariage de Roger Boisjoly de Lanoraie à Myrha Hervieux de Lavaltrie; MM. Fortunat Boisjoly et Welly Hervieux, pères des époux, furent témoins.

Meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

NOUVEAU MARGUILLIER : —

Nous félicitons M. Lionel Pelletier qui a été élu marguillier du banc dimanche le 13 juin. Il succède à M. le maire Pierre Pelletier, décédé au mois d'avril.

EXAMEN DE CATÉCHISME : —

Voici les noms des élèves qui se sont classés les premiers de la paroisse dans chacune des divisions suivantes:

5e et 9e année: Jacques Boisjoly 95.2, élève de l'école privée de Dame Marcel Perreault.

7e année: Renée Jolicoeur, 96, de l'école no 1 de la campagne.

6e année: Charles Sénécal, 77, de l'école privée de Dame M. Per-

reault.

5e année: Ginette Lafrenière, 80, du Couvent.

4e année: France Lacombe, 98, de l'école no 1 de la campagne.

3e année: Hélène Paré et Denis Dion, 95, du Couvent.

L'école qui a obtenu la meilleure moyenne à ces différents examens est celle de Mme Marcel Perreault, 78.

Nous félicitons sincèrement tous ceux dont nous avons fait mention ci-dessus.

SUCCÈS EN MUSIQUE : —

Ghislaine Villeneuve, 4e année, 91, grande distinction. Claudette Mondoux, 2e année, 80, distinction. Ghislaine Hervieux, 2e année, 80.5 distinction. Jocelyne Perreault, 1ère année, 82 distinction.

Toutes ces élèves du Couvent que nous félicitons ont remporté leur succès à un examen qu'elles ont subi à Joliette, à la Maison Provinciale des Soeurs de Saints Coeurs de Jésus et de Marie.



Pour la saison
CHAUDE...

LA BIÈRE À LA
SAVEUR
PARFAITE

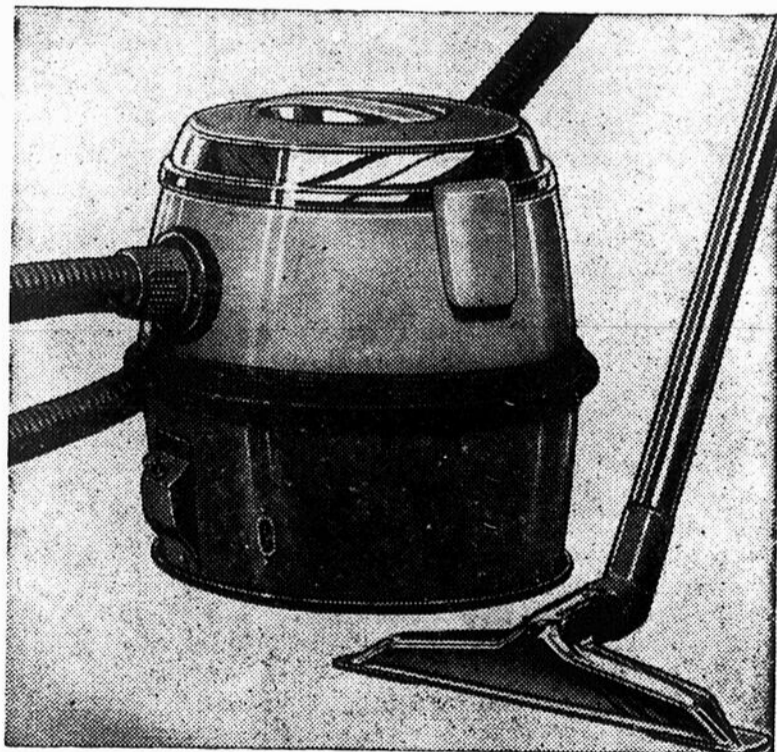
B265F-54



Bonne nouvelle pour vous mesdames!

La fameuse balayeuse Connor telle qu'illustrée
avec puissance jamais égalée
EN SPECIAL POUR LE MOIS DE MAI

SEULEMENT \$104.50



RÉFRIGÉRATEURS

11 PIEDS CUBES MODELE 1954 \$249.00

J. A. LAFOREST LIMITÉE

30 Frontenac — Tél. 6-4350 — Berthierville

BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LIMITÉE

vous offre un spécial de

PNEUS
"GOODYEAR"

POUR LE MOIS DE JUIN

PNEUS 6.70X15: \$14.95

CHAMBRES À AIR 6.70X15 \$2.99

ET AUSSI TOUTE AUTRE GRANDEUR A DES PRIX
DEFIANT TOUTE COMPETITION

BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LIMITÉE

28 Frontenac — Tél. 6-4011 — Berthierville

NOTE: Les numéros de téléphone sont indiqués sous deux noms
différents dans le livre téléphonique: J.-A. Laforest Limitée
pour le magasin de meubles et Berthierville Automobile Limitée
pour le garage.